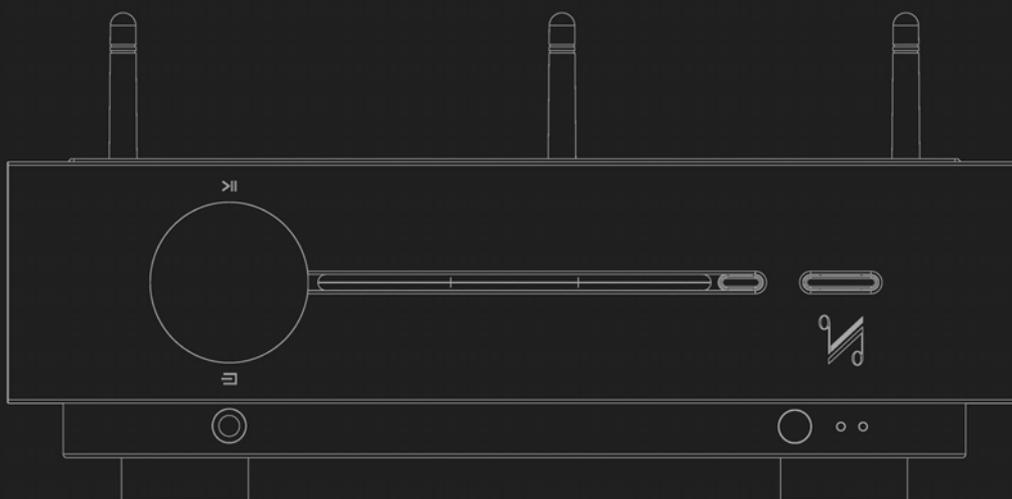


# Artera Solus Play



Drahtloser Streaming-Vollverstärker / D/A-Wandler / Vorverstärker / CD-Spieler

## Bedienungsanleitung

**QUAD** *the closest approach to the original sound*

# QUAD

## Artera Solus Play

### Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise .....	3
Einführung .....	4
Auspacken .....	5
USB Treiber (und Firmware Updates) .....	5
Aufstellung .....	5
Fernbedienung .....	6
Bedienungselemente und Anschlüsse .....	8
Installation .....	9
Systemverbindungen .....	12
Betrieb .....	13
Bluetooth .....	19
DTS Play-Fi® Drahtlose Streaming-Technologie .....	20
Herunterladen der App .....	21
Wi-Fi Verbindung mit Hilfe der App .....	22
Wi-Fi Verbindung Setup mit Windows PC oder Mac .....	24
App Betrieb .....	25
Menüeinstellung .....	31
Technische Daten .....	35
Wartung und Reinigung .....	36
Garantie .....	36
Serviceinformation .....	36
Anmerkungen .....	37
Kontaktadressen .....	39



Die Bluetooth® Bezeichnung und Logos sind registrierte Handelsmarken im Eigentum von Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung dieser Handelsmarken durch die IAG Group Ltd. erfolgt unter Lizenz. Andere Handelsmarken und Markennamen stehen im Eigentum der jeweiligen Eigner.



Das Copyright für die aptX® Software steht im Eigentum von CSR plc. oder von anderen Unternehmen dieser Gruppe. Alle Rechte vorbehalten. Die Handelsmarke aptX® und das aptX Logo sind Handelsmarken der CSR plc. oder einer der anderen Unternehmen dieser Gruppe und können unter einem oder mehreren Gerichtsbezirken registriert sein.

## Wichtige Sicherheitshinweise



Das Blitzsymbol mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter „gefährlicher Spannung“ innerhalb des Produktgehäuses aufmerksam machen, welche in einer ausreichenden Größenordnung liegt, um die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen zu bilden.



Dieses Symbol zeigt an, dass in der mit diesem Gerät gelieferten Beschreibung wichtige Betriebs- und Pflegeanleitungen enthalten sind.

**Warnung:** Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, entfernen Sie die Abdeckung (Rückwand) nicht, da es im Gehäuseinneren keinerlei vom Verbraucher zu wartende Teile gibt. Überlassen Sie die Wartung ausschließlich ausgebildetem Servicepersonal.

Lesen Sie diese Anweisungen.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf. Falls Sie dieses Produkt an eine dritte Person weitergeben, dann sollte diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.

Beachten Sie alle Warnungen.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Benutzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Verdecken Sie keine Ventilationsöffnungen.

Installieren Sie das Gerät gemäß den Anleitungen des Herstellers.

Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizregistern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), welche Hitze erzeugen.

Verändern Sie nicht die Sicherheitseinrichtungen von ausgerichteten oder geerdeten Netzsteckern. Ein ausgerichtetes Stecker verfügt über zwei Pole, von denen der eine breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker besitzt zwei Pole und einen Erdungskontakt. Der breitere Pol und der dritte Erdungskontakt dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Wandsteckdose passt, dann kontaktieren Sie bitte einen Elektriker für den Austausch des falschen Steckers.

Schützen Sie Stromkabel davor, betreten oder geknickt zu werden, besonders beim Stecker, bei Mehrfachsteckdosen und beim Austritt des Kabels aus dem Gerätegehäuse.



Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller spezifizierte oder mit dem Gerät verkaufte Transportkarren, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Wird eine Transportkarre oder ein Rack verwendet, dann seien Sie bitte vorsichtig, wenn Sie die Kombination Karre/Gerät bewegen, um Verletzungen durch Überkippen zu vermeiden.

Stecken Sie das Gerät bei Gewittern, oder wenn Sie es längere Zeit nicht zu benutzen beabsichtigen, aus.

Lassen Sie alle Service- Arbeiten ausschließlich von qualifiziertem Service- Personal durchführen. Service ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde, wie zum Beispiel, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerätegehäuse hineingefallen sind, oder wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es nicht normal funktioniert oder es hinuntergefallen ist.

**Warnung:** Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörteile und Ergänzungen (wie zum Beispiel den exklusiven Netzadapter, Batterien usw.).

**Netzanschluss:** Die Netzspannung aller Geräte der QUAD ARTERA Serie ist an der Rückseite angegeben. Falls diese Spannung nicht mit der Netzspannung in Ihrer Gegend übereinstimmt, dann konsultieren Sie bitte Ihren QUAD Händler bezüglich einer Anpassung des Geräts.

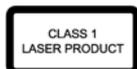
**Warnung:** Der Netzstecker wird auch als Trennvorrichtung verwendet und soll deshalb stets zugänglich gehalten werden.

**Vorsicht:** Diese Serviceanleitungen sind für den ausschließlichen Gebrauch durch qualifizierte Personen gedacht. Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, führen Sie keine Wartungsarbeiten mit Ausnahme der dieser Betriebsanleitung angeführten selbst durch, wenn sie nicht dazu qualifiziert sind.

Installieren Sie dieses Gerät nicht an einem beengten oder verbauten Platz wie einem Bücherregal oder Ähnlichem, und achten Sie auf ordentliche Belüftung an der offenen Seite. Die Belüftung sollte nicht durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischtücher oder Vorhänge beeinträchtigt werden.

**Warnung:** Um das Risiko eines Brandes oder Elektrischen Schlages zu reduzieren, setzen Sie dieses Produkt nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. Das Gerät soll keinen Tropfen oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt und es sollen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände wie Blumenvasen darauf gestellt werden. Es sollen auch keine offenen Flammen wie zu. Beispiel brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.

**Warnung:** Öffnen Sie die Batterie nicht, es droht die Gefahr von chemischen Verbrennungen (Verätzungen). Die Batterie wird mit der Fernbedienung ausgeliefert. Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Falls diese Knopfzelle verschluckt wird, dann kann das innerhalb von nur zwei Stunden schwere innere Verbrennungen hervorrufen und sogar den Tod herbeiführen. Halten Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien stets sicher von Kindern fern. Falls das Batteriefach nicht korrekt und sicher schließt, dann verwenden Sie das Gerät nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern. Falls Sie denken, dass Batterien verschluckt oder sich in irgendeinem Körperteil befinden könnten, dann suchen Sie umgehend medizinische Hilfe.



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät eine Laserkomponente enthält. Das Öffnen des Geräts setzt den Benutzer einer Strahlung durch den Laserstrahl aus.



Dieses Gerät ist ein Gerät der Klasse II und wird auch als doppelte isoliertes Gerät bezeichnet. Es wurde in einer Weise konstruiert, dass es keine Sicherheitsverbindung mit einer elektrischen Erdung benötigt.



Dieses Produkt erzeugt während des Betriebs Wärme. Beachten Sie deshalb bitte die heißen Oberflächen.

**Warnung:** Auf dem Gerät sollten keine offenen Feuerquellen wie brennende Kerzen platziert werden.

**Warnung:** Bei der Entsorgung der Batterien muss auf die umweltpolitischen Aspekte Rücksicht genommen werden.

**Warnung:** Vorsicht bei der Verwendung dieses Geräts in tropischen Klimaregionen.

## Einführung

Danke für die Investition in den QUAD Artera Solus Play. Wir sind davon überzeugt, dass der Artera Solus Play Ihnen über viele Jahre Freude bereiten wird.

Der Quad Artera Solus Play wurde konstruiert, um ein perfekter Partner für alle Ihre Musikquellen zu sein und bietet die erforderliche Verstärkung, um unabhängig von der Quelle Ihre Musik in höchster Qualität wiedergeben zu können.

Sie können den Artera Solus Play dank seiner vielfältigen Eingänge sowohl mit analogen als auch mit digitalen Quellen verwenden. Ein innovativer aptX Codek bietet über Bluetooth® eine Verbindung in CD-Qualität. Sie können mit Hilfe der eingebauten DTS Play-Fi Technik auch drahtloses Audio-Streaming und Mehrraumsysteme verwenden.

Mit DTS Play-Fi® Technologie kann Musik über Ihr Drahtlos-Netzwerk in hochauflösendem Format gestreamt werden und bei Bedarf einfach zu einem perfekten Mehrraumsystem erweitert werden. Sie können von jeder beliebigen Quelle ihres Drahtlos-Netzwerks einschließlich Smartphones, Tablets oder PCs aus streamen, ebenso wie von einem NAS-Laufwerk.

DTS Play-Fi erweitert die Funktionalität des Artera Solus Play als Bluetooth aptX / CD Spieler / D/A Wandler / Vorverstärker.

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um alle Möglichkeiten zu entdecken, wie Sie Ihre Anlage mit dem QUAD Artera Solus Play verbinden können und zu lernen, wie Sie von all Ihren Musikquellen die beste Leistung erzielen können.

## **Auspacken**

Der Karton des Artera Solus Play enthält:

- Artera Solus Play
- Ein IEC Netzkabel mit für Ihre Region passendem Stecker
- Drei Empfangsantennen
- Eine Glasabdeckung für den Artera Solus Play
- Fernbedienung
- Die Bedienungsanleitung des Artera Solus Play

Beachten Sie bitte: Die Fernbedienung erfordert 2 x AAA Batterien. Aufgrund internationaler Transport und Beförderungsrichtlinien für Lithium-Ionen Batterien sind die Batterien für die Fernbedienung nicht im Lieferumfang enthalten.

Kontaktieren Sie Ihren Händler, bei welchem Sie das Gerät gekauft haben, falls ein Teil fehlt. Packen Sie dann sorgfältig das Gerät und die Zubehörteile aus. Geben Sie Acht, die Oberflächen nicht zu beschädigen, wenn Sie die Schutzhülle aus Polyäthylen abnehmen. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für zukünftigen Gebrauch auf. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung und Informationen bezüglich des Kaufdatums Ihres Geräts für zukünftige Verwendung auf. Falls Sie das Gerät an eine dritte Partei übertragen, übergeben Sie bitte diese Bedienungsanleitung gemeinsam mit dem Gerät.

## **USB Treiber (und Firmware-Updates)**

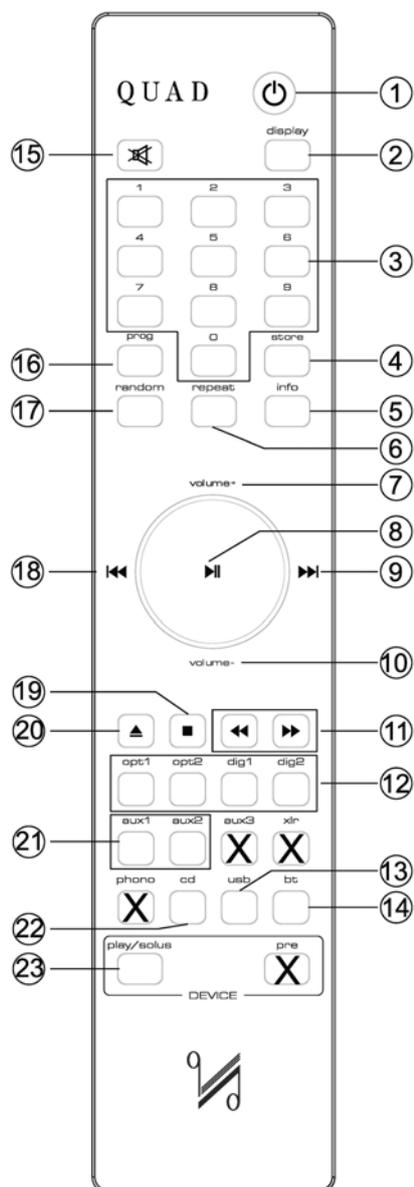
Um die Windows Treiber herunter zu laden, beachten Sie bitte die separate Bedienungsanleitung. Alle Firmware-Updates sind unter [www.quad-hifi.co.uk](http://www.quad-hifi.co.uk) verfügbar.

## **Aufstellung**

Das Gerät muss auf einer massiven, ebenen und stabilen Oberfläche montiert werden. Falls Sie Ihre Anlage voraussichtlich bei hohen Lautstärken betreiben werden, dann sollte der Artera Solus Play auf einem eigenen Regal mit wirkungsvoller Belüftung oben und seitlich sowie an der Rückseite aufgestellt werden.

Bevor Sie den QUAD Artera Solus Play mit dem Stromnetz verbinden, überzeugen Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit der Angabe an der Rückseite des Produkts übereinstimmt. Im Zweifel befragen Sie Ihren Händler. Falls Sie in eine Gegend mit einer unterschiedlichen Netzspannung umziehen, lassen Sie sich von einem durch QUAD autorisierten Händler oder einen kompetenten Servicetechniker beraten.

## Fernbedienung



- |                |  |
|----------------|--|
| 1 Standby      | Drücken, um das Gerät in/aus dem Standbymodus zu bringen                     |
| 2 Display      | Drücken, um die Displaybeleuchtung EIN/AUS zu schalten                       |
| 3 Ziffertasten | Auswahl der Titel  |
| 4 Store        | Drücken, um einen Titel im Programmiermodus zu speichern                     |
| 5 Info         | Drücken, um weitere Informationen anzuzeigen                                 |
| 6 Repeat       | Drücken, um den Wiederholungsmodus zu wählen                                 |
| 7 Volume +     | Lautstärke erhöhen   |
| 8              | Drücken, um CD/USB/BT/Play-Fi/Spotify Wiedergabe zu starten, zu unterbrechen |
|                | Drücken und Halten, um die Verbindung zu einem Bluetooth Gerät zu lösen      |
|                | Eingabetaste für die Menüeinstellung   |
| 9              | Weiterschalten zum nächsten Titel  |
| 10 Volume -    | Lautstärke absenken  |
| 11             | Drücken und Halten für schnelle Rückwärts/Vorwärtssuche                      |
| 12 Digital     | Drücken zur Wahl der Digitaleingänge   |
|                | Drücken und Halten, um die DPLL Bandbreite zu wählen                         |
| 13 USB         | Drücken, um den USB Eingang zu wählen  |
| 14 BT          | Drücken, um Bluetooth zu wählen  |
| 15 Mute        | Drücken, um den Ton stumm und wieder aktiv zu schalten                       |
| 16 Prog        | Drücken, um ein Programm von Titeln zu öffnen                                |
|                | Drücken und Halten, um die Menüeinstellung zu öffnen                         |
| 17 Random      | Drücken, um die Zufallswiedergabe an/abzuwählen                              |
| 18             | Einmaliges Drücken, um den aktuellen Titel zu wiederholen                    |
|                | Nochmaliges Drücken, um zum vorigen Titel zurückzukehren                     |
|                | Drücken, um die Menüeinstellung zu schalten                                  |
| 19             | Drücken, um die CD Wiedergabe zu stoppen                                     |
| 20             | Drücken, um die CD auszuwerfen / zu laden                                    |
| 21 Aux1 / Aux2 | Drücken, um die Analogeingänge anzuwählen                                    |
| 22 CD          | Drücken, um CD Wiedergabe zu wählen  |
| 23 Play/Solus  | Drücken, um den Artera Solus Play Modus zu wählen                            |

## Vorbereitung der Fernbedienung

- Auspacken der Fernbedienung
- Umdrehen der Fernbedienung
- Entfernung der Batterieabdeckung
- Einsetzen von zwei neuen, nicht mitgelieferten Batterien des Typs AAA
- Wiedereinsetzen der Batterieabdeckung

### **Futura Hv BT**

Um jegliche Brandgefahr, Feuer oder irgendeinen Schaden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch verbrauchte Batterien zu vermeiden, entsorgen Sie die verbrauchten Batterien bitte entsprechend den in Ihrer Region gültigen Vorschriften. Zerlegen, zerquetschen, stechen Sie die Batterien nicht und schließen Sie auch nicht die äußeren Kontakte kurz. Setzen Sie Batterien auch nicht Feuer oder Wasser aus. Versuchen Sie nicht, eine Batterie zu öffnen oder sogar zu reparieren.

### **Verwendung der Fernbedienung**

Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungsempfänger aus und drücken Sie die gewünschte Taste. Die Fernbedienung sollte sich innerhalb von 15 m Abstand vom Spieler befinden, und es muss Sichtkontakt zwischen den beiden Geräten bestehen.

#### **Anwahl von Titeln mit Hilfe der Ziffertasten**

**Gibt es weniger als 10 Titel** – Drücken einer Zahl startet die Wiedergabe des gewählten Titels.

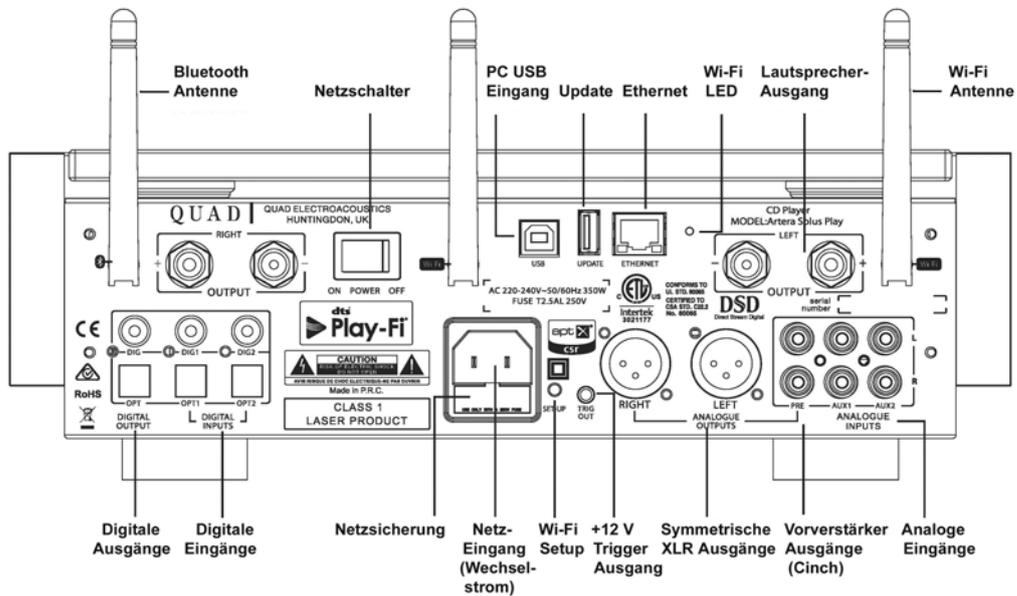
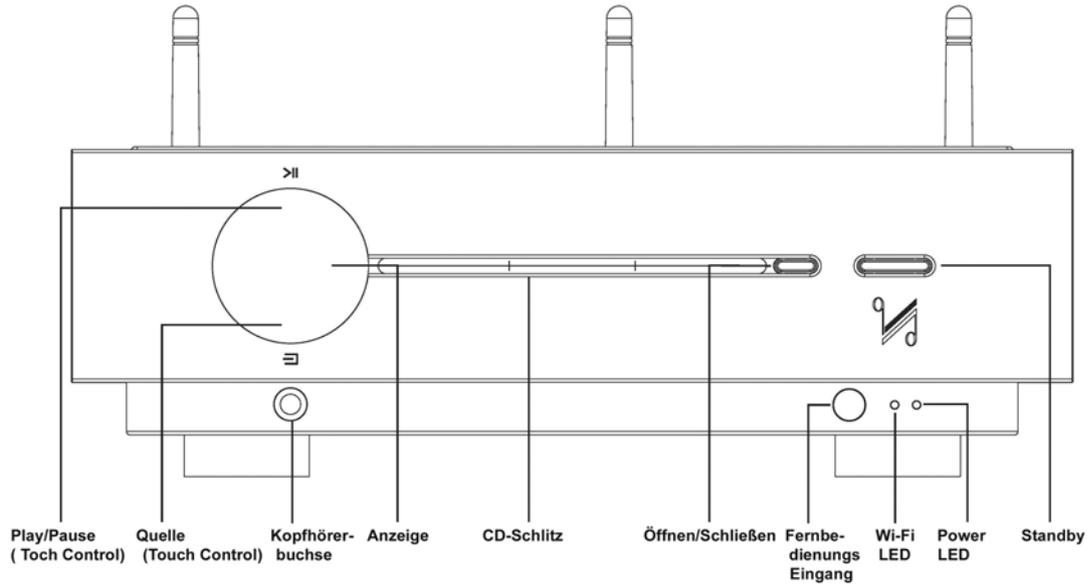
**Gibt es zwischen 10 und 19 Titel** – Wird eine andere Taste als „1“ gedrückt, dann springt der Spieler zu diesem Titel.

**Wird „1“ gewählt**, dann wartet der Spieler kurz, um Ihnen zu ermöglichen, eine weitere Ziffer einzugeben. Wird innerhalb von drei Sekunden keine weitere Ziffer eingegeben, dann wird Titel 1 abgespielt.

**Gibt es zwischen 20 und 29 Titel** – Drücken Sie eine andere Taste als „1“ oder „2“, dann springt der Spieler direkt zu diesem Titel. Drücken Sie „1“ oder „2“, dann wartet der Spieler kurz, um Ihnen zu ermöglichen, eine weitere Ziffer einzugeben, bevor die Wiedergabe startet, und so weiter.

# Bedienungselemente und Anschlüsse

## Vorderseite



## Rückseite

## Installation

Öffnen Sie den Karton, nehmen Sie die Glas-Abdeckplatte und den Artera Solus Play separat aus heraus. Stellen Sie den Artera Solus Play auf ein stabiles Regal oder einen Tisch. Setzen Sie die Glasplatte auf den Artera Solus Play, nachdem Sie alle Anschlüsse hergestellt haben.

Stellen Sie vor der Herstellung irgendwelcher Verbindungen an Ihrer HiFi Anlage sicher, dass alle Geräte des Systems ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sind.

### Netzanschluss

Bevor Sie Ihr QUAD Gerät an das Stromnetz anschließen, überprüfen Sie, ob die an der Rückseite des Gerätes angegebene Betriebsspannung mit der Netzspannung Ihres Stromanbieters übereinstimmt.

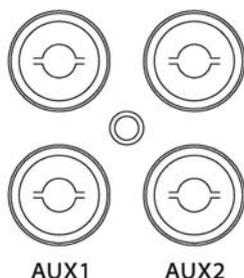
### Netzschalter EIN / AUS

Der Netzschalter EIN/AUS befindet sich an der Rückseite des QUAD Artera Solus Play. Ist der TRIG OUT (+12V) des Artera Solus Play mittels eines mit einem 3,5mm Klinkenstecker konfektionierten Monokabels mit dem TRIG IN des QUAD Artera Stereo verbunden, dann sind die Trigger bereit für den Anschluss. Dieser Schalter sollte stets eingeschaltet bleiben, da der Artera Solus Play den QUAD Artera Stereo per Fernsteuerung einschaltet, wenn er selbst aus dem Standby Betrieb aktiviert wird. Der EIN/AUS Schalter kann ausgeschaltet werden, wenn der Artera Stereo oder der Artera Solus Play nicht verwendet werden.

## Analoge Signaleingänge

### Die unsymmetrischen Eingänge

AUX1 und AUX2 sind zwei Sets von unsymmetrischen Cinch Analogeingängen.



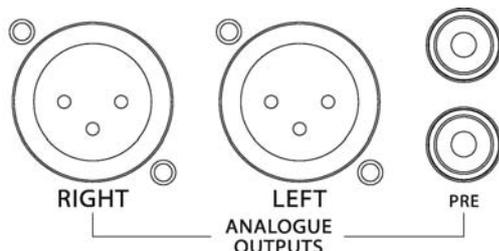
- L** Verwenden Sie ein Cinchkabel für die Verbindung zwischen dem unsymmetrischen Eingang an der Rückseite des Artera Solus Play und dem entsprechenden Ausgang des Quellengeräts. Die Verbindungskabel sollten in rauscharmer Ausführung und voll geschirmt sein, um die Übertragung von Brumm und Rauschen zu minimieren.
- R**

### Analoge Eingänge

## Analoge Signalausgänge

### Der symmetrische XLR Ausgang

Wenn Sie einen QUAD Artera Solus Play mit einem QUAD Artera Stereo oder einem anderen Verstärker mit symmetrischen Eingängen verbinden, dann empfehlen wir unbedingt die Verwendung der symmetrischen XLR Anschlüsse.



Ein wesentlicher Vorteil einer symmetrischen Verbindung besteht in der Unterdrückung von Problemen mit Erdungsschleifen. Symmetrische Verbindungen verwenden 3 Leiter, von denen einer für die Erdung und zwei für die Spannungsdifferenz zwischen dem Signal und der Erdung des Quellengeräts zuständig sind. Das Signal ist deshalb „sauber“ und frei von erdungsinduzierten Strömen und anderen niederfrequenten Artefakten und weist ein verbessertes Signal/Rauschverhältnis auf.

### Der unsymmetrische Ausgang

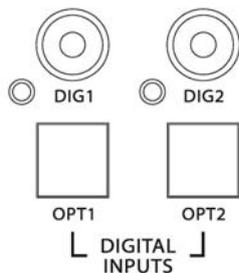
Der QUAD Artera Solus Play verfügt über ein Paar unsymmetrischer Cinch Analogausgänge (PRE) für den Anschluss an Geräte, welche keine symmetrischen Eingänge aufweisen.

## Anschlüsse für Digitale Eingangssignale

Da die im Artera Solus Play verwendeten Digital zu Analog Wandler jenen herkömmlicher DVD Spieler, DVB Receiver etc. überlegen sein werden, empfehlen wir Ihnen, diese Geräte gemeinsam mit dem Artera Solus Play für überlegene Tonwiedergabe zu verwenden. Die Digitaleingänge sind vom Benutzer konfigurierbar, um Ihren Quellengeräten angepasst zu werden.

### Koaxiale Digitaleingänge

DIG1 und DIG2 sind koaxiale SPDIF Eingänge. Verwenden Sie ein digitales Cinch Verbindungskabel zwischen dem koaxialen Digitalausgang des Quellengeräts und dem gewünschten Eingang am Artera Solus Play.

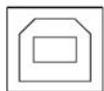


### Optische Digitaleingänge

OPT1 und OPT1 sind optische SPDIF Eingänge. Verwenden Sie ein optisches (TOSlink) Verbindungskabel zwischen dem optischen Digitalausgang des Quellengeräts und dem gewünschten Eingang am Artera Solus Play.

### USB Eingang

Der USB Eingang ermöglicht Ihnen den Anschluss eines Mac oder eines PC an den Artera Solus Play, um auf einem Computer gespeicherte Audiodateien wiederzugeben. Verwenden Sie ein USB Kabel für die Verbindung zwischen einem USB Anschluss am Computer und dem USB Eingang am Artera Solus Play.



USB

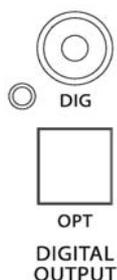
Digitale Verbindungskabel sollten von entsprechender Qualität sein und zur Erzielung optimaler Leistung so kurz wie möglich gehalten werden.

## Anschlüsse für Digitale Ausgangssignale

Es stehen zwei digitale Ausgänge zur Verfügung. Diese Ausgänge werden für gewöhnlich für den Anschluss des Artera Solus Play an externe Standard Audio DACs verwendet.

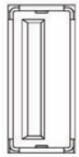
### DIG & OPT Ausgänge

Es stehen je ein koaxialer und ein optischer Digitalausgang zur Verfügung. Diese Anschlüsse werden für gewöhnlich dafür verwendet, den Artera Solus Play an externe Standard Audio DACs anzuschließen.



### Software Update

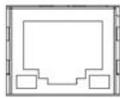
Stellen Sie die Datei „Artera.bin“ auf die USB Disk, schließen Sie die UPDATE USB Schnittstelle an, drücken Sie die STANDBY Taste an der Vorderseite und anschließend POWER ON (an der Rückseite), und der Artera Solus Play führt automatisch ein Update durch.



UPDATE

### Ethernet Anschluss

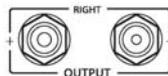
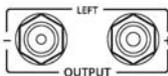
Verwenden Sie ein passendes Kabel, um den Ethernet Anschluss des Artera Solus Play für eine Kabelverbindung mit dem LAN Port eines Drahtlos-Routers zu verbinden. Eine Kabelverbindung wird empfohlen, wenn High Resolution Audio wiedergegeben wird, da dadurch eine stabilere und gleichmäßigere Wiedergabe sichergestellt werden kann.



ETHERNET

### Lautsprecherausgang

An der Rückseite stehen ein Paar von Verstärkerausgängen zum Anschluss von Lautsprechern zur Verfügung. Die Lautsprecherkabel sollten sorgfältig konfektioniert werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Kanäle phasenrichtig angeschlossen sind. Der positive (rote) Ausgangsterminal jedes Kanals sollte mit dem positiven (roten) Anschlussterminal des Lautsprechers verbunden werden.



### Wi-Fi / Bluetooth Antenne

DTS Play-Fi ist mit jedem Router kompatibel, welcher für Wi-Fi Standards zugelassen ist. Wir empfehlen die Verwendung von 802.11n oder besser, was Übertragungsfrequenzen von 2,4 GHz. Und 5 GHz. ermöglicht. Falls Sie die Möglichkeit haben, dann bietet die Übertragungsfrequenz von 5 GHz. die stabilste Leistung.

Bluetooth verwende die gleiche Antenne wie Wi-Fi und unterstützt das 2,4 GHz. Frequenzband. Um die beste Wirkung und die stabilste Bluetooth Wiedergabe zu erzielen, positionieren Sie bitte die Antenne vertikal und das Sendegerät innerhalb einer Distanz von 1ß m.

### Triggeranschlüsse

Wenn Sie ein QUAD Artera System besitzen, dann empfehlen wir die Verwendung der Triggeranschlüsse. Das ermöglicht es, alle Artera Geräte mit Hilfe der Triggereingänge und Triggerausgänge gemeinsam in den und aus dem Standbymodus zu versetzen.

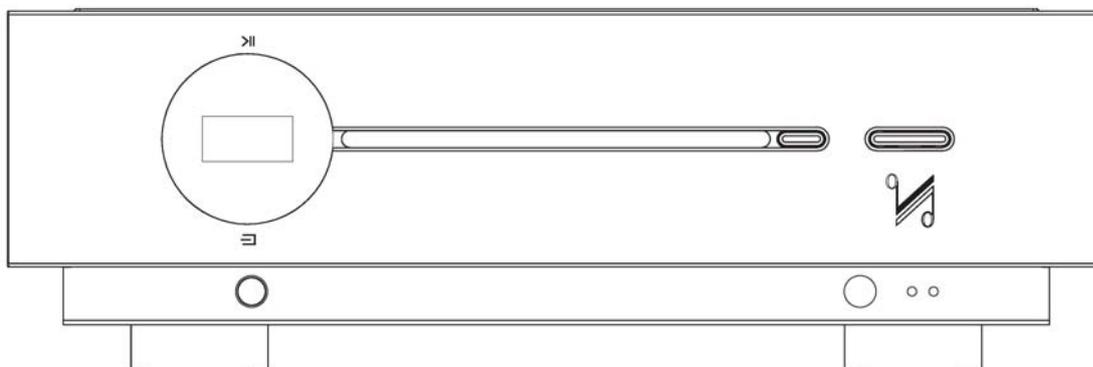
Um die Trigger anzuschließen, benötigen Sie ein Kabel, bei welchem ein Ende dem Triggereingang des Slave Geräts entspricht und das andere Ende mit einem 3,5mm Klinkenstecker versehen ist. Für die Geräte der Artera Baureihe ist das ein Verbindungskabel mit 3,5mm Klinkensteckern an beiden Enden.

Die Trigger am Artera Solus Play sind Master (Ausgangs) Trigger. Sie werden ausschließlich zur Steuerung anderer Geräte verwendet.

Verbinden Sie den TRIG OUT des Artera Solus Play mit dem TRIG IN eines Artera Stereo oder eines anderen Geräts der Artera Baureihe, oder irgendeines anderen Slave Gerätes, welches über einen 12V Triggereingang verfügt.



## Betrieb



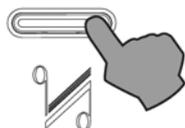
### Einschalten

Der Anschluss an das Stromnetz erfolgt mittels IEC Netzstecker und ein passendes Kabel, welche im Lieferumfang enthalten sind. Schließen Sie die Netzkabel an alle Systemkomponenten an und anschließend an die Steckdosen, wobei Sie sich versichern, dass alle Netzschalter an den Komponenten und Steckdosen ausgeschaltet sind.

Überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt installiert sind. Schalten Sie dann die Netzschalter an den Quellenkomponenten und danach die Endverstärker ein. Alle angeschlossenen Geräte gehen nun in den Standby Modus und die Betriebs LEDs an den Frontplatten leuchten rot.

### Wenn das Triggersystem angeschlossen ist:

Drücken der Standby Taste am Artera Solus Play oder an der Fernbedienung. Der angeschlossene Artera Stereo geht nun vom Standby in den „Aktiven“ Modus. Die Anzeige am Artera Solus Play leuchtet auf.



### Auto Standby Modus

Der Artera Solus Play geht standardmäßig nicht in den Auto Standby Modus. Die Auto Standby Funktion wurde dafür geschaffen, um den Benutzern die Möglichkeit einer energiesparenden Einstellung mit niedriger Leistung zu bieten. Diese Betriebsart kann einfach durch Verwendung der Standby Taste eingestellt werden. Drücken Sie die Standby Taste an der Vorderseite des Artera Solus Play während des Betriebs und halten Sie diese für 3 Sekunden gedrückt. Auf dem Anzeigefeld erscheint kurz „Auto Standby 20 Minuten“, und die Betriebs LED blinkt zweimal.

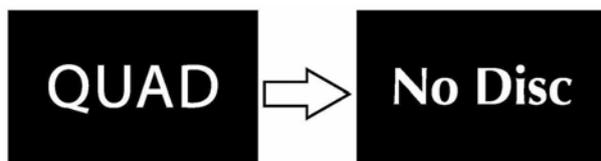
Im Betriebszustand Auto Standby geht der Artera Solus Play automatisch in den Standby Modus, wenn über einen Zeitraum von 20 Minuten kein Eingangssignal oder eine andere Betriebsfunktion festgestellt wird, oder wenn die CD für 20 Minuten (oder abhängig von der Vorliebe des Benutzers bzw. der Einstellung auch 1 Stunde) nicht abgespielt wurde.

### Um den Auto Standby Modus zu verlassen:

- Drücken und halten Sie die Standby Taste an der Vorderseite während des Betriebs für 3 Sekunden gedrückt. Auf dem Anzeigefeld erscheint kurz „Auto Standby Never“, die Betriebs LED blinkt einmal, und der Artera Solus Play deaktiviert den „Auto Standby“ Modus.
- Schalten Sie den Artera Solus Play Ein und wieder Aus, und der Artera Solus Play ist in den Ausgangszustand rückgestellt.

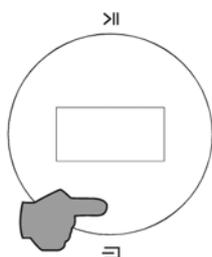
## Einschaltsequenz

Startbildschirm: Der Begrüßungsbildschirm zeigt für 5 Sekunden „QUAD“ an, was bedeutet, dass der Spieler erfolgreich eingeschaltet wurde.



## Die Wahl eines Eingangs

Neben CD gibt es noch Bluetooth, USB, Play-Fi, zwei optische, zwei koaxiale und zwei analoge Eingänge. Berühren Sie kurz die SOURCE Taste an der Vorderseite mehrere Male, um durch die Eingänge zu schalten: CD - BT - Play-Fi - AUX1 - AUX2 - OPT1 - OPT2 – DIG1 – DIG2 – USB. Oder drücken Sie einfach die entsprechende Taste der Fernbedienung, um den gewünschten Eingang zu wählen.



## Laden einer CD

Anzahl der Titel



Trk 12

Gesamte Spielzeit



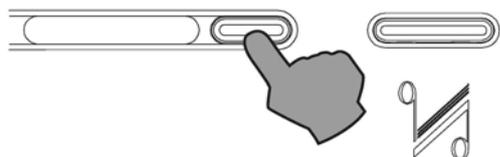
58:14

Legen Sie eine CD in den Aufnahmeschlitz, und der Artera Solus Play startet automatisch damit, die Disk zu laden und zeigt das Inhaltsverzeichnis an, dann stoppt er.

## Auswerfen einer CD

Drücken Sie die Öffnen/Schließen Taste an der Vorderseite oder an der Fernbedienung und entnehmen Sie die Disk, bis die Anzeige „No Disc“ erscheint.

Wird die Disk nicht innerhalb von 10 Minuten entnommen, dann wird der Artera Solus Play sie erneut laden und lesen.



## Abspielen einer Disk

Um eine CD vom Beginn an abzuspielen, drücken Sie die Play/Pause Taste an der Fernbedienung oder berühren Sie die Play/Pause Taste an der Vorderseite des Geräts.

### Um eine CD ab einem gewählten Titel abzuspielen:

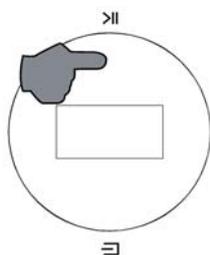
1. Drücken Sie wiederholt die Tasten ◀◀ / ▶▶ an der Fernbedienung. Ist der gewünschte Titel erreicht, beenden Sie das Drücken und der Spieler beginnt die Wiedergabe ab dem gewählten Titel.
2. Geben Sie die gewünschte Titelnummer an der Fernbedienung ein. Der Artera Solus Play beginnt dann die Wiedergabe ab dem gewählten Titel.

### Unterbrechung der Wiedergabe während des Abspielens

Drücken Sie die Play/Pause Taste an der Fernbedienung oder berühren Sie die Play/Pause Taste an der Vorderseite, und das Pausensymbol erscheint kurz auf dem Bildschirm. Die CD Wiedergabe ist unterbrochen.

Drücken Sie die Play/Pause Taste an der Fernbedienung oder berühren Sie die Play/Pause Taste an der Vorderseite abermals, und das Wiedergabesymbol erscheint kurz auf dem Bildschirm. Die CD Wiedergabe wird nun fortgesetzt.

**Anmerkung:** Die CD Wiedergabe wird abgebrochen, wenn die Wiedergabe für mehr als 3 Minuten unterbrochen wird.



### Auswahl eines Titels während der Wiedergabe

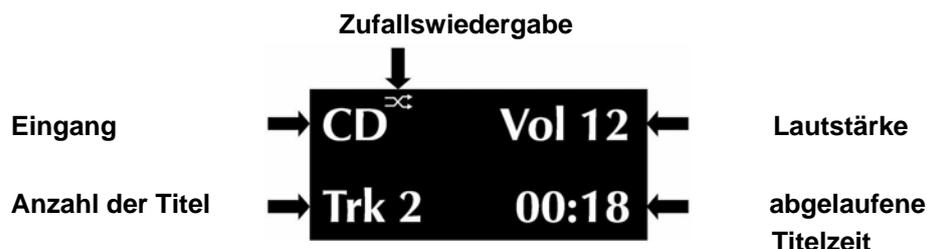
1. Drücken Sie wiederholt die Taste ◀◀ / ▶▶ an der Fernbedienung oder berühren Sie die Play/Pause Taste an der Vorderseite schnell zweimal hintereinander, um fortlaufend NEXT TRACK zu wählen. Ist der gewünschte Titel erreicht, beenden Sie das Drücken und der Spieler setzt die Wiedergabe ab dem gewählten Titel fort.
2. Geben Sie die gewünschte Titelnummer auf der Fernbedienung ein. Die Disk wird dann ab dem gewählten Titel abgespielt. Mehr zur Benutzung der Fernbedienung finden Sie auf Seite 6.

### Vor- und Rückwärtssuche während der Wiedergabe

Drücken und halten Sie die ◀◀ / ▶▶ Taste auf der Fernbedienung. Die Vorwärts- und Rückwärtssuche startet nun. Die normale Wiedergabe wird wieder aufgenommen, sobald die Taste losgelassen wird.

### Zufallswiedergabe

- Drücken Sie die Taste für Zufallswiedergabe (Random) auf der Fernbedienung, um alle Titel auf der Disk in zufälliger Reihenfolge abzuspielen. Auf dem Bildschirm erscheint kurz das Symbol für „Zufallswiedergabe Ein“.
- Drücken Sie die INFO Taste der Fernbedienung, und das Symbol für die Zufallswiedergabe wird angezeigt.



- Drücken Sie abermals die Zufallstaste, um in den normalen Wiedergabemodus zurückzukehren. Auf der Anzeige erscheint kurz das Symbol für „Zufallswiedergabe Aus“.

## Wiedergabewiederholung

- Drücken Sie die Wiederholungstaste (Repeat) einmal, um einen Titel fortlaufend zu wiederholen. Das Symbol für „Wiederholen 1“ erscheint kurz auf der Anzeige. Sie können auch einen neuen Titel wählen und dieser wird dann fortlaufend wiederholt. Drücken Sie die INFO Taste auf der Fernbedienung, und das Symbol „Wiederholen 1“ wird angezeigt.

### Wiederholen 1 Titel



- Drücken Sie die Wiederholungstaste zweimal, um alle Titel auf der Disk kontinuierlich zu wiederholen. Auf dem Bildschirm erscheint kurz das Symbol für „Wiederholung Alle“.
- Drücken Sie die INFO Taste der Fernbedienung, um das Symbol „Wiederholung Alle“ anzuzeigen.

### Wiederholen aller Titel



- Drücken Sie die Wiederholungstaste nochmals, um den Wiederholungsmodus zu löschen, und das Symbol für „Wiederholung Aus“ erscheint kurz auf dem Bildschirm.

## Beenden der Disk Wiedergabe

1. Drücken Sie die Stopp Taste auf der Fernbedienung. Wenn Zufallswiedergabe oder Wiederholung gewählt, dann storniert das Drücken der Stopp Taste diese Optionen nicht. Sie müssen wie oben beschrieben ausgeschaltet werden.
2. Werfen Sie die Disk aus und laden Sie diese erneut, dann wird die Wiedergabe gestoppt und die Disk neu geladen. Alle Optionen werden damit zurückgestellt.

## Programm-wiedergabe

Sie können eine Abfolge von Titeln programmieren, um diese in jeder beliebigen Reihenfolge nach Ihrer Wahl abzuspielen. Der Programm Modus muss über die Fernbedienung geöffnet werden, wenn die Disk angehalten ist.

**Beispiel:** Geben Sie ein Programm von drei Titeln ein. Die unten dargestellten Anzeigen erscheinen, wenn die INFO Taste der Fernbedienung gedrückt wird.

1. Stoppen Sie die Wiedergabe
2. Drücken Sie die PROG Taste auf der Fernbedienung, auf dem Anzeigefeld erscheint kurz „Program On“, und dann folgt der Programmierbildschirm. Es wird NO Track angezeigt.
3. Geben Sie mit den Zifferntasten eine Titelnummer ein. Die Titelnummer blinkt.
4. Drücken Sie die Taste STORE, um den Titel zu programmieren.
5. Geben Sie mit den Zifferntasten einen weiteren Titel (oder auch den gleichen Titel) ein.
6. Drücken Sie die Taste STORE, um den Titel zu programmieren.
7. Wiederholen Sie die Prozedur, um alle drei Titel einzugeben.

8. Wenn alle Titel eingegeben sind:

Um das Programm abzuspielen, drücken Sie die ►|| Taste.

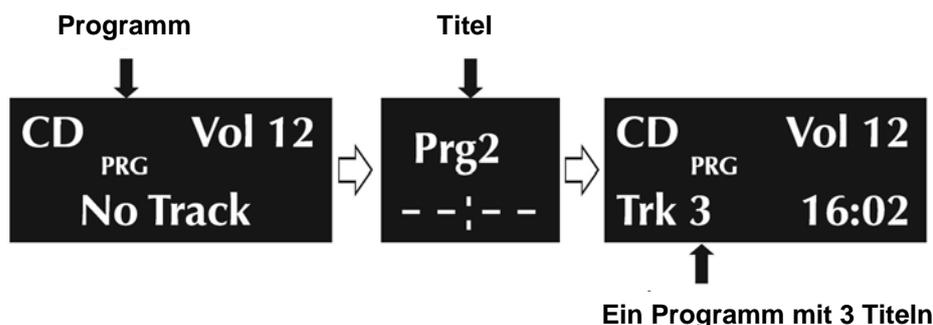
Um ein Programm während der Programmierung zu löschen, drücken Sie die STOP Taste, und auf dem Anzeigefeld erscheint kurz „Program OFF“.

**Während der Programmwiedergabe:**

1. Es sind die Funktionen Pause, Stop, Previous Track, Next Track, Fast Forward, Fast Reverse verfügbar.
2. Die direkte Titelwahl mit Hilfe der Ziffertasten ist deaktiviert.
3. Wiederholung (Repeat 1, Repeat All) funktionieren, die Zufallswiedergabe (Random) ist jedoch deaktiviert.

**Stoppen der Programmwiedergabe**

1. Drücken Sie einmal STOP, um die Wiedergabe anzuhalten, die Wiedergabe stoppt, aber das Programm bleibt im Speicher erhalten. Um das Programm wieder abzuspielen, drücken Sie die ►|| Taste.
2. Befindet sich das Programm im STOP Modus, dann können mit Hilfe der zuvor beschriebenen Prozedur weitere Titel zugefügt werden.
3. Drücken Sie die STOP Taste zweimal, um die Programmwiedergabe zu stoppen und das Programm zu löschen. Kurz erscheint „Program Off“ auf dem Bildschirm.
4. Auswerfen und erneutes Laden der Disk löscht ebenfalls das Programm.



**Einstellung der Lautstärke**

**Um den Lautstärkepegel mit der Fernbedienung zu verändern:**

Drücken Sie die VOLUME + / - Tasten, um den Pegel wie gewünscht zu verändern.

**Um den Lautstärkepegel von der Vorderseite des Geräts aus zu verändern:**

1. Berühren Sie die SOURCE Taste und halten Sie diese, um den Modus zur Einstellung der Lautstärke zu öffnen.
2. Erhöhen Sie die Lautstärke durch Berühren der PLAY/PAUSE Taste.
3. Verringern Sie die Lautstärke durch Berühren der SOURCE Taste.

Falls es zwischen dem Drücken der SOURCE Taste und der Verstellung der Lautstärke eine Verzögerung von mehr als 2 Sekunden gibt, dann löscht sich der Vorgang von selbst.

Der Lautstärkepegel kann zwischen den Werten 0 und 100 verändert werden.

**Anmerkung:**

**Beim ersten Einschalten** stellt das System die Standardlautstärke von 50 ein - ein ausreichend geringer Pegel.

**Beim nächsten Einschalten:** War beim Ausschalten ein Lautstärkepegel von mehr als 50 eingestellt, dann wird der Standardpegel von 50 wieder hergestellt. War der Lautstärkepegel beim Ausschalten geringer als 50, dann wird beim nächsten Einschalten dieser geringere Pegel angezeigt und verwendet.

**Mute**

Drücken Sie die MUTE Taste der Fernbedienung, um den Tonausgang stummzuschalten (zu „muten“). Das Wort „Mute“ erscheint kurz auf dem Bildschirm, bevor wieder der Wiedergabebildschirm angezeigt wird.

Durch Drücken der INFO Taste der Fernbedienung wird „Mute“ angezeigt, was bedeutet, dass der Spieler sich im MUTE Modus befindet.



## Ist der Ausgang stummgeschaltet, dann

- Hebt Drücken der MUTE Taste der Fernbedienung die Stummschaltung auf.
- Hebt eine Veränderung der Lautstärke die Stummschaltung auf.
- Hebt das Bringen des Geräts in die und aus der Standby Funktion die Stummschaltung auf.

## Wiedergabe eines USB Eingangs

Um den USB Eingang erstmals zu verwenden, erfordert ein Windows PC die Installation des USB Treibers. Laden Sie diesen Treiber von der Internetseite [www.quad-hifi.co.uk](http://www.quad-hifi.co.uk) herunter. Verbinden Sie Ihren Computer mit dem Artera Solus Play mittels eines USB Kabels (Typ A bis Typ B), wechseln Sie mit Hilfe der Fernbedienung oder der Taste an der Gerätevorderseite den Wiedergabemodus auf USB Eingang.

Auf dem Bildschirm erscheint „NoPC“, wenn kein Eingangssignal von USB vorhanden ist. Der Artera Solus Play loggt sich bei den Digitaleingängen auf das Eingangssignal ein, sobald ein Eingangssignal für USB vorhanden ist. Der Anzeigebildschirm zeigt dann das Vorhandensein eines Digitalsignals an und die Abtastfrequenz der Musikdatei am Ausgang Ihres Computers.

Wenn die Abtastfrequenz am Eingang 384 kHz. beträgt, dann zeigt der Bildschirm PCM384 kHz. an.

Wenn die Musikdatei das Format DSD64 hat, dann zeigt der Bildschirm DSD2.8MHz. an.

Wenn die Musikdatei das Format DSD128 hat, dann zeigt der Bildschirm DSD5.6MHz. an.

Wenn die Musikdatei das Format DSD256 hat, dann zeigt der Bildschirm DSD11.2MHz. an.

Drücken Sie die INFO Taste der Fernbedienung, dann zeigt der Bildschirm zum Beispiel folgendes an: Wenn die Eingangs-Abtastfrequenz an Ihrem Computer 384 kHz. beträgt, dann ist das Format der Musikdatei DSD256.

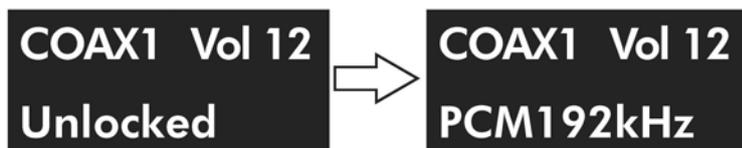


Bei der Wiedergabe von PC USB ist die HID Funktion verfügbar. Die Funktionen Play, Pause, Previous Track, Next Track können mit der Fernbedienung gesteuert werden.

## Wiedergabe einer externen SPDIF Quelle

Am QUAD Artera Solus Play sind je zwei optische und zwei koaxiale SPDIF Eingänge vorhanden: OPT1 – OPT2 – DIG1 – DIG2. Drücken Sie die gewünschte Taste der Fernbedienung oder berühren Sie kurz die SOURCE Taste an der Gerätevorderseite, um den gewünschten Eingang zu wählen.

Auf dem Bildschirm erscheint „Unlocked“, wenn kein Eingangssignal am SPDIF Eingang vorhanden ist. Der Anzeigebildschirm zeigt dann die Abtastfrequenz an, sobald ein Eingangssignal für den SPDIF Eingang vorhanden ist. Die nachfolgend abgebildete Displayanzeige wird sichtbar, wenn Sie die INFO Taste der Fernbedienung drücken. Zum Beispiel beträgt die Abtastfrequenz für DIG1 192 kHz.



Wird ein externer SPDIF Eingang wiedergegeben, dann sind nur die Funktionen Volume, Mute, INFO und die Displayfunktionen verfügbar. Alle anderen Steuerungsfunktionen werden vom Quellengerät ausgeübt.

## DPLL Einstellung

Die DPLL Einstellung wird für die Änderung der Bandbreite der Digitalen Phasenregelschleife des D/A Wandlers verwendet, um unterschiedliche Jitterstufen im eingehenden SPDIF Signal aufzunehmen.

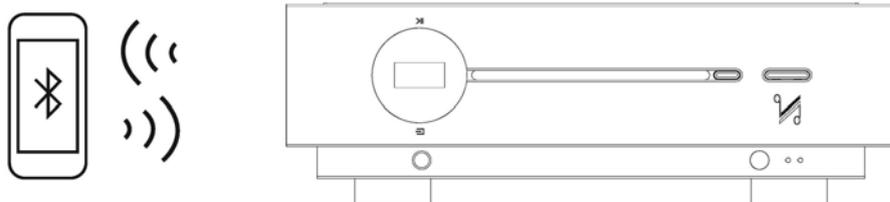
Drücken Sie die entsprechenden Tasten der Digitalquelle an der Fernbedienung lange, um in die Einstellung der DPLL Bandbreite zugelingen. Wählen Sie Low oder High mit der Next/Pre Taste und verwenden Sie anschließend die Play/Pause Taste, um die Auswahl zu bestätigen.



## Bluetooth

### Um Ihr mobiles Bluetooth Gerät zu verbinden, befolgen Sie bitte die nachfolgende Anleitung

- Wählen Sie zuerst den Bluetooth Eingang an der Fernbedienung oder durch einen kurzen Druck auf die SOURCE Taste an der Vorderseite des Artera Solus Play.
- Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird am Display des Artera Solus Play „Connected“ angezeigt.
- Die Lautstärke wird durch Ihr Mobilgerät gesteuert, weshalb Sie abhängig von der maximal erforderlichen Lautstärke möglicherweise die Lautstärke am Artera Solus Play erhöhen müssen.
- Falls Sie am Artera Solus Play einen anderen Eingang wählen, dann wird die Bluetooth Verbindung zu Ihrem Mobilgerät getrennt.
- Um die Bluetooth Verbindung mit dem zuletzt verbundenen Mobilgerät wieder herzustellen, wählen Sie am Artera Solus Play BT oder wählen Sie Artera Solus Play.



Wählen Sie BT an Ihrer Fernbedienung oder durch einen kurzen Druck auf die SOURCE Taste an der Vorderseite des Artera Solus Play. Wählen Sie an Ihrem Mobilgerät Artera Solus Play BT.

# DTS Play-Fi® Drahtlose Streaming Technologie

## Hauptmerkmale

DTS Play-Fi gibt Ihnen die vollständige Kontrolle über Ihre Musik. Es gibt Ihnen die Freiheit, mühelos mittels Wi-Fi® von jedwedem ,Gerät zu jedem beliebigen Lautsprecher in Ihrem Haus zu streamen. Nie war es einfacher, Musik mit den Menschen, die Sie lieben, zu hören, an dem Platz, den Sie am meisten lieben. Ein Platz, wo Erinnerungen zum Leben erweckt werden und Musik die Hauptrolle spielt.



### Wi-Fi® Technologie

DTS Play-Fi streamt Musik über herkömmliche Wi-Fi Netzwerke und liefert perfekt synchrones Audio ohne Zeitverzögerung und ohne jede Einbuße bei der Klangqualität.



### Multi-Room

Genießen Sie Musik in jedem Raum Ihres Hauses - alles zugleich, perfekt synchron, ohne Zeitverzögerung.

Sie haben es in Ihrer Hand.



### Jedes beliebige Betriebssystem

Voll kompatibel mit allen Betriebssystemen:

APPLE iOS, Android™, Windows® PC und Fire OS.



### Multi-Speaker

DTS Play-Fi ist offen für alle Lautsprecher, unabhängig von Größe, Form oder Marke. Es ist ein echtes all-inclusive System.



### Einfache Konfiguration

Kein Einloggen, keine komplizierten Setups mit dem Computer. Einfach die APP herunterladen und innerhalb von Minuten sind sie hörbereit.



### DTS Play-Fi APP

Laden Sie einfach die freie APP aus dem Internet herunter und schicken Sie sofort danach Lieder mittels Wi-Fi an jeden Lautsprecher in jedem Raum des Hauses.

Informationen über DTS Patente finden Sie unter <http://patents.dts.com>.

Hergestellt unter Lizenz von DTS Licensing Limited. DTS, Play-Fi, das Symbol, und Play-Fi zusammen in Kombination mit dem Symbol sind Handelsmarken von DTS, Inc.. DTS und Play-Fi sind registrierte Handelsmarken von DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

## Herunterladen der DTS Play-Fi APP

Die DTS Play-Fi APP kann von Google Play Store, Amazon APP Market oder APPLE APP Store heruntergeladen werden. Für Windows PC können Sie die Play-Fi Windows APP direkt von der offiziellen Internetseite <https://play-fi.com> herunterladen.



## Netzwerkseinstellungen

### Einstellungen des kabelgebundenen Netzwerks

Verbinden Sie den Ethernet Anschluss mit Hilfe eines passenden Kabels mit dem LAN Anschluss eines Drahtlos-Routers. Nach dem Einschalten des Artera Solus Play blinken die weiße Wi-Fi LED an der Vorderseite und die rote Wi-Fi LED an der Rückseite während der Initialisierungsphase des Wi-Fi Modus. Die Wi-Fi NET LED blinkt langsam, wenn das Gerät die kabelgebundene Netzwerksverbindung herstellt. Wurde die Verbindung erfolgreich hergestellt, dann erlischt die rote LED an der Rückseite, und die weiße LED an der Vorderseite bleibt nun erleuchtet.

### Einstellung des Drahtlos-Netzwerks

Um den Artera Solus Play mit einem Drahtlos-Netzwerk zu verbinden, stehen Ihnen zwei Möglichkeiten zur Verfügung: WPS Modus oder Standard Modus.

#### WPS Modus

Um den Artera Solus Play in den WPS Modus zu versetzen, schalten Sie das Gerät ein, drücken die Wi-Fi SETUP Taste an der Rückseite des Geräts und halten Sie für 4 Sekunden gedrückt. Die Wi-Fi LED zeigt mit einem Doppelblinker sowie mit einem Signalton an, dass der WPS Modus aktiv ist, und das Display zeigt „WPS“. Drücken Sie dann kurz die WPS Taste an Ihrem Drahtlos-Router, und das Gerät sollte sich dann automatisch mit Ihrem Drahtlos-Netzwerk verbinden. Diese Phase der Verbindungsaufnahme kann bis zu 60 Sekunden dauern. Falls die Verbindung nicht zustande kommt, versuchen Sie es bitte noch einmal.

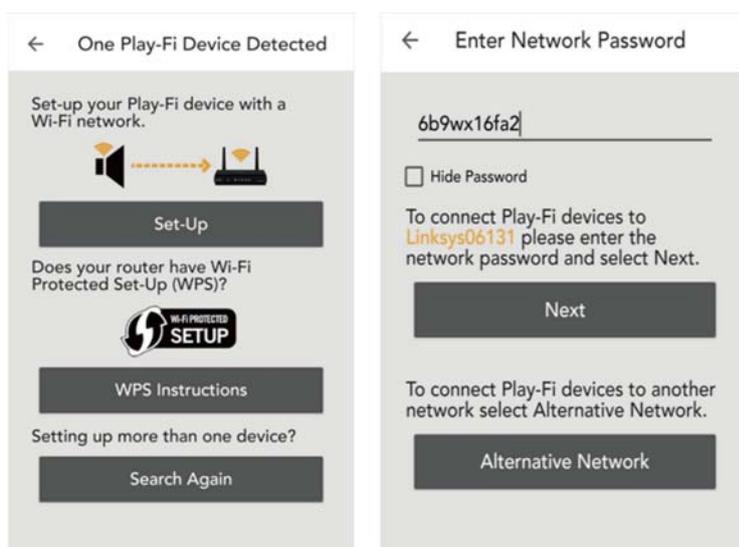
#### Standard Modus

Nach dem Einschalten des Artera Solus Play drücken und halten Sie die Wi-Fi SETUP Taste an der Rückseite des Geräts für 8 Sekunden gedrückt. Während der ersten 4 Sekunden doppelblinkt die Wi-Fi LED und es ertönt ein Signalton, und das Display zeigt „WPS“. Halten Sie die Taste weiter gedrückt, und nach Ablauf der 8 Sekunden blinkt die Wi-Fi LED schnell, es ertönt ein Signalton und das Display zeigt nun „Wi-Fi Setup“. Der Standardmodus der Verbindung ist nun aktiv. Der Wi-Fi Hotspot wird nach einigen Sekunden gefunden und am Display sehen Sie „Artera Wi-Fi“ angezeigt. Anschließend „atmet“ die Wi-Fi LED mit einem langsamen Wechsel zwischen Aus und Ein (was auch von der weißen LED an der Vorderseite angezeigt wird). Sie können nun Ihr Android oder iOS Gerät dazu verwenden, das Wi-Fi Passwort unter Verwendung der DTS Play-Fi APP wie folgt einzugeben.

## Wi-Fi Verbindung unter Verwendung der APP

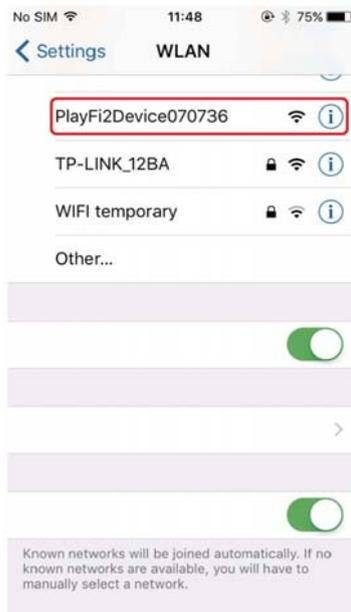
### Für Benutzer von Android

1. Öffnen Sie die DTS Play-Fi APP und klicken Sie dann auf die „Set-up your Play-Fi device“ Taste.
2. Wurde der Artera Solus Play gefunden, dann klicken Sie auf die „Set-Up“ Taste. Als Nächstes geben Sie das Wi-Fi Passwort für Ihr Drahtlos-Netzwerk ein und drücken Sie dann die „Next“ Taste.
3. Während der Installation findet und aktualisiert die APP die Artera Solus Play Play-Fi Einstellungen auf die jeweils aktuellste Version, was ein paar Minuten Zeit in Anspruch nehmen kann.
4. Nach der Fertigstellung der Netzwerkeinstellungen und deren Aktualisierung können Sie für Ihren Artera Solus Play einen Namen eingeben und das Gerät dann verwenden und die Funktion des Drahtlos-Streamens genießen.

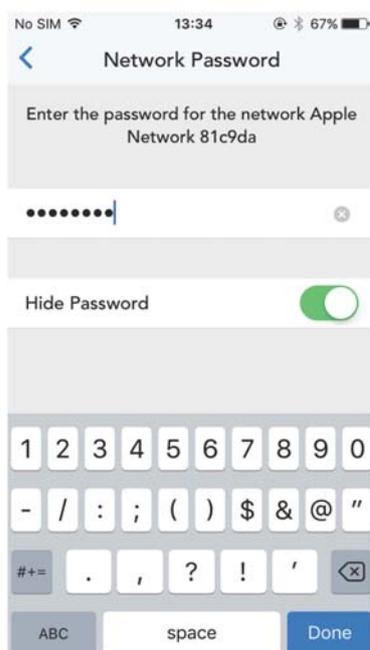


## Für Benutzer von Apple iOS

1. Laden Sie die Play-Fi APP aus dem Internet herunter. Bevor Sie die APP öffnen, schalten Sie bitte auf Ihrem Smartphone in das Settings-Wi-Fi Menü und wählen Sie dort bei den Optionen „PlayFiXDeviceXXXXXX“.



2. Öffnen Sie die Play-Fi APP und finden Sie den Artera Solus Play PlayFi Device Namen. Wählen Sie und geben Sie das Passwort für Ihr Drahtlos-Netzwerk ein.



3. Während der Installation findet und aktualisiert die APP die Einstellungen des Artera Solus Play Play-Fi, was einige Minuten Zeit in Anspruch nehmen kann.
4. Nach Fertigstellung der Netzwerkeinstellungen und deren Aktualisierung können Sie für Ihren Artera Solus Play einen Namen eingeben und das Gerät dann verwenden.

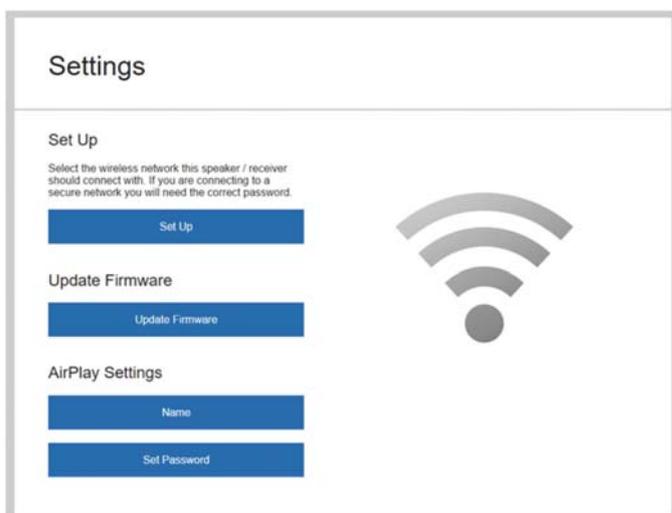
## Wi-Fi Verbindung unter Verwendung eines Windows PC oder Mac

### Für Benutzer von PC oder Mac

Falls Sie sich nicht unter der Verwendung der DTS Play-Fi APP verbinden können, oder wenn Sie einige höhere Optionen wahrnehmen müssen, wie zum Beispiel die Einstellung der statischen IP Konfiguration, dann können Sie den Audiolab Artera Solus Play unter Verwendung eines Web-Browsers von Ihrem Windows PC oder Mac aus einstellen.

**Setzen Sie den Artera Solus Play in den Standard Setup Modus und befolgen Sie dann die folgenden Schritte:**

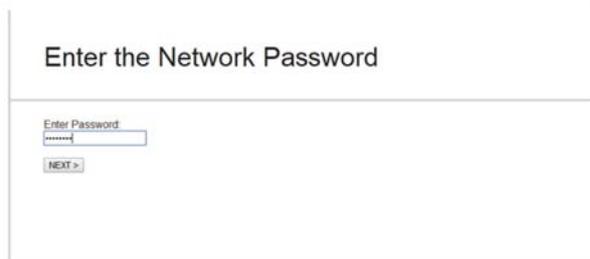
1. Verbinden Sie Ihren Computer mit dem Drahtlos Wi-Fi des Artera Solus Play - er wird sich unter „Play-Fi2Device000XXXXXX“ oder einer ähnlichen Bezeichnung anzeigen. Nach dem Anschluss Ihres Computers kann die Meldung „No Internet Connection“ angezeigt werden - das ist normal.
2. Öffnen Sie Ihren Internet-Browser und geben Sie in der Adresszeile den folgenden Ausdruck ein: 192.168.0.1/index.html.
3. Klicken Sie auf die ENTER Taste oder auf die „Continue“ Option Ihres Internet-Browsers.
4. Nun öffnet sich die Play-Fi Konfiguration.
5. Wählen Sie die „Set Up“ Taste.



6. Wählen Sie das Wi-Fi Netzwerk Ihres Drahtlos-Routers



7. Geben Sie nun das Passwort für Ihr Drahtlos-Netzwerk ein und klicken Sie dann auf die „NEXT“ Taste.



8. Sie können nun Ihr Artera Solus Play Gerät benennen, und danach klicken Sie auf „NEXT“. Die Wi-Fi Verbindung wird nun hergestellt, und Sie können Ihr Gerät verwenden.

## APP Betrieb

### Wahl des Geräts

Die DTS Play-Fi APP ermöglicht Ihnen die Steuerung und das direkte Streamen von Musik an eine große Auswahl an Geräten in Ihrem ganzen Haus, welche das DTS Play-Fi System verwenden. Die gestreamte Musik kann auch über Spotify und DLNA wiedergegeben werden. Sie können jedes Gerät so einstellen, dass es unter einem eigenen Namen aufscheint. Sie können auch eine Gruppe von Geräten in einem Bereich zusammenfassen, sodass dann jedes Gerät die gleiche Musik spielt.

Nachdem die Verbindung mit dem Netzwerk hergestellt ist, öffnen Sie die DTS Play-Fi APP und klicken Sie auf das „+“ Symbol in der rechten oberen Ecke der APP Anzeige. Wählen Sie einen zuzufügenden Bereich, dann ein Gerät, auf welchem die Musik wiedergegeben werden soll. Falls Sie hoch auflösende Audiodateien wiedergeben wollen, dann sollten Sie das Symbol „Hi-Res AUDIO“ wählen.

### Musikdienste

DTS Play-Fi unterstützt die populärsten und aufregendsten Musikdienste der Welt, so können Sie Ihre Lieblingsmusik zu Hause ebenso einfach hören wie im Fitness Center. Finden Sie nachfolgend weitere Informationen zu Musik Streaming-Plattformen. Nehmen Sie sich bitte die Freiheit, einen zu wählen, den Sie möchten.

Anmerkung: Einige Streaming-Plattformen verlangen wahrscheinlich eine Registrierung.

### Amazon Music

Mitglieder von Amazon Prime können den populären Musikdienst von Amazon kostenlos verwenden. Eine ständig wachsende Auswahl von mehr als 2 Millionen Liedern steht ständig ohne Werbung zur Verfügung, mit vorbereiteten Abspiellisten, personalisierten Sendern und unbegrenzten Skips. Durch Upgraden auf Prime Music Unlimited können Sie 10 Millionen Lieder, wöchentlich neue Veröffentlichungen und mehr genießen.



### Deezer

Mit 43 Millionen Titeln, 100 Millionen Abspiellisten und der Präsenz in 182 Ländern umspannt Deezer für seine Abonnenten sprichwörtlich den ganzen Globus. Abonnements beginnen bei USD 9,99 je Monat und beinhalten werbefreie Wiedergabe, hervorragende Tonqualität und mehr.



### iHeartRadio

iHeartRadio kombiniert den Zugang zu mehr als 1500 der populärsten terrestrischen Radiostationen und Internetradiosendern mit einzigartigen Live-Veranstaltungen und überzeugenden benutzerdefinierten Funktionen wie Künstlerradio, personalisiertem Radio und kostenlosen Podcasts auf Abruf. Die neuen Plus und All-Access Abonne-



ments erlauben eine Unterbrechung, Zurückspulen, Überspringen und Speichern von Live Radio Inhalten, Stream-On-Demand Musik und weitere Funktionen.

## Internet Radio

DTS Play-Fi verfügt über einen eingebauten Internet Radio Service, welcher Ihnen Zugang zu Tausenden von Radiosendern und Podcasts über den ganzen Erdball bietet. Gleichzeitig Sehen Sie Ihre lokalen Favoriten oder wählen sich bei BBD, ESPN, Radio Disney, dem Wall Street Journal und weiteren ein. Das Browsen funktioniert auf Knopfdruck, und wenn Sie einen Sender gefunden haben, den Sie mögen, dann markieren Sie diesen einfach mit einem Stern, und er steht umgehend jederzeit bereit zum Streamen, wann immer sie das möchten. Und es ist dazu kein Abonnement notwendig.



## Juke

Mit mehr als 20 Millionen Titeln und einer engagierten Basis von Musikfreunden verfügt der Streaming Service von Juke über populäre Funktionen wie on-the-go Abspiellisten, Neue Musikeckdeckungen und ein werbefreies Hörvergnügen. DTS Play-Fi ist die einzige Multi-Room Audioplattform, welche den Juke Service anbietet.



## KKBox

KKBox ist Asiens führender Musik- Streamingdienst, mit mehr als 30 Millionen Titeln von 500 lokalen und globalen Labels, und verfügt über die umfassendste Sammlung von Asia-Pop weltweit. Es stehen sowohl freie als auch Premium-Optionen zur Verfügung, und der Service beinhaltet auch stimmungsbasierte Programmierung und zusätzliche Inhalte, welche Musiknachrichten, Videos, Konzertaktualisierungen und weitere Möglichkeiten enthalten.



## On Device Music

DTS Play-Fi bringt Ihre mobile Musiksammlung auf einen Fingerzeig verfügbar und findet und indexiert automatisch die auf Ihrem Gerät gespeicherten Lieder. Sie können nach Album, Künstler oder Musikrichtung, ja sogar nach Ihren bestehenden Abspiellisten sortiert durchblättern und streamen. DTS Play-Fi unterstützt lokale Dateien in verschiedenen Formaten, von MP3 bis hinauf zu Premium-CD und verlustlosen hochwertigen Kodierungen. Dieser Dienst ist kostenlos und es ist kein Abonnement notwendig.



## Media Server

Sie haben eine Festplatte voll mit Musik erhalten? Eifrige Digitalisierer können mit Hilfe von DTS Play-Fi auf Musik von Medienservern zugreifen und Sie streamen. Das System entdeckt und indexiert automatisch Musik von DLNA und UPnP Servern in Ihrem Netzwerk. Sie können Dateien in mehreren Formaten mittels DTS Play-Fi wählen und streamen, einschließlich Premiumtiteln, welche in CD Qualität oder sogar mit 24 Bit / 192 kHz. kodiert sind. Es ist dazu kein Abonnement erforderlich.



## Napster

Napster integriert das Erbe des Pioniers auf dem Streaming Markt, Rhapsody in seinen Premium, werbefreien und On-Demand Service. Mit 30 Millionen Titeln, unmittelbarer Erstellung von Abspiellisten und Zugriff immer und überall ist Napster zu Recht bei Millionen von Teilnehmern auf allen Kontinenten beliebt.



## Pandora

Hören Sie Musik, die Sie lieben, Pandoras Streamingdienst entwickelt sich mit Ihren Vorlieben. Geben Sie Liedern ein „Daumen hoch“ oder ein „Daumen nach unten“, und Ihre Sender erhalten mehr Personal je mehr Sie hören. Genießen Sie den kostenlosen Service mit Werbung, verbessern Sie sich zu Pandora Plus für werbefreies Streaming, oder versuchen Sie Pandora Premium, um zusätzliche Funktionen und beste Klangqualität zu erleben.



## Qobuz

Mit Sitz in Frankreich wurde Qobuz rund um ein Hörerlebnis in bester Audioqualität gegründet und ausgebaut. Qobuz verfügt über mehr als 70.000 Alben, welche für ein Streaming mit 24 Bit/ 192 kHz. Zur Verfügung stehen, und zusätzlich wesentlich mehr in 16 Bit / 44 kHz. CD Qualität. Der Dienst verfügt zusätzlich auch über gründliche Künstlerprofile und redaktionellen Inhalt.



## QQMusic

Chinas größter Musik-Streamingdienst bietet seinen monatlich 400 Millionen aktiven Nutzern zig Millionen Titel und Tausende von Radiosendern. Mit kostenlosen und kostenpflichtigen Angeboten und sowohl lokalen als auch internationalen Inhalten ist QQMusic eine bestimmende Kraft im Bereich Musikhören in China.



## SiriusXM

Mit über 150 Kanälen von werbefreier Musik und Sport, Talk, Comedy, Unterhaltung, Nachrichten und weiteren Inhalten verwundert es nicht, dass SiriusXM in Nordamerika einer der meistverwendeten Premium-Streamingdienste ist. Vom Hören in Ihrem Auto zum Hören in Ihrem Haus mit DTS Play-Fi ist es nur ein Knopfdruck.



## SoundMachine

Nie zuvor hat ein Geschäft so gut geklungen! Egal ob es in einem Büro ist oder in einem Restaurant, bei einem Einzelhändler oder in einem Hotel, die Hintergrundmusik verbessert die Stimmung sowohl bei den Kunden als auch bei den Angestellten. Hunderte von Sendern und Millionen von Titeln einschließlich der Möglichkeit, eigene Sender für bestimmte Künstler zu schaffen, sodass Sie genau den perfekten Sound für Ihre Marke kreieren können. Ausschließlich in Lizenz für Geschäftsumgebungen.



## Spotify

Spotify hat das Musikhören für immer verändert, als es im Jahr 2008 in Schweden aus der Taufe gehoben wurde. Entdecken, verwalten und teilen Sie mehr als 50 Millionen Titel kostenlos, oder upgraden Sie zu Spotify Premium, um Zugriff auf exklusive Funktionen zu erhalten, welche eine Offline-Modus, verbesserte Tonqualität, Spotify Connect und werbefreies Hören umfassen. Heute ist Spotify der am weitesten verbreitete globale Audio Streaming-Service mit 217 Millionen Anwendern, einschließlich von 100 Millionen Abonnenten in 79 Märkten. Wer sind heute der bedeutendste Umsatzbringer in der Musikindustrie.



Die Spotify Software stammt von dritter Seite und Lizenzen können hier gefunden werden:

[www.spotify.com/connect/third-party-licences](http://www.spotify.com/connect/third-party-licences)

Verwenden Sie Ihr Telefon, Tablett oder den Computer als Fernbedienung für Spotify. Wie das funktioniert, finden Sie unter [spotify.com/connect](http://spotify.com/connect).

## Tidal

High Fidelity Musik Streaming ist das Markenzeichen von Tidal. Jeder Titel dieses Dienstes wird in einem Premium-Audioformat gestreamt, was zumeist verlustfreie CD-Qualität oder besser bedeutet. Der Service bietet zusätzlich viele exklusive Neuerscheinungen, von Künstlern gestaltete Sender und sinnvolle Funktionen, welche die Musikangebote ergänzen. Verfügbar ist dieser Service für DTS Play-Fi Nutzer in den USA und in mehr als 50 weiteren Ländern.



**Zusätzlich zu den oben angeführten Diensten unterstützt DTS Play-Fi auch Musikdienste wie BBC, ESPN RADIO, HD Tracks, NPR, tunein und so weiter, und es kommen ständig neue Musikplattformen dazu.**

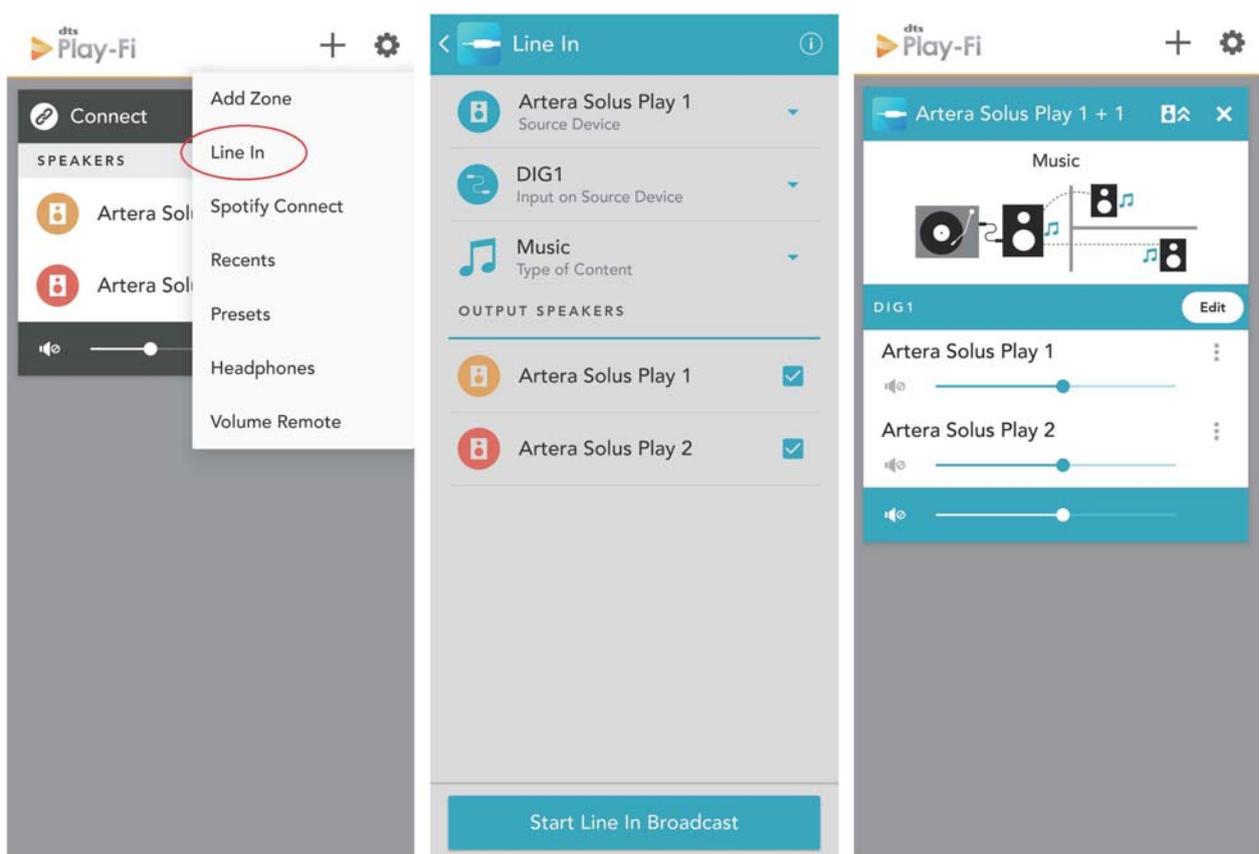
**Hinweis: Nicht alle Musikdienste sind auch in allen Regionen und Ländern verfügbar.**

## Line In Modus

Der Artera Solus Play unterstützt drahtlose Übertragung aller Ihrer Musikquellen-Eingänge an andere DTS Play-Fi Audiolösungen in Ihrem Netzwerk. Sie können zum Beispiel den Eingang Ihres Plattenspielers von Ihrem ARTERA SOLUS PLAY mit Hilfe der App an andere DTS Play-Fi Drahtlos-Lautsprecher oder an Streamer senden. Dies ist eine perfekte Option für Mehrraum Audiolösungen.

Um diesen Modus zu aktivieren, klicken Sie einfach auf das Symbol „+“ in der rechten oberen Ecke der DTS Play-Fi App, wählen Sie „Line In“ und wählen Sie dann Quellengerät, Quellenkanal und Musikart aus. Abschließend wählen Sie das Gerät des sekundären Audio Ausgangs, an welches Sie zu übertragen wünschen und klicken Sie auf „Start Line In Broadcast“, um die Wiedergabe zu starten.

**Anmerkung:** Es sollten zumindest 2 oder mehr Geräte vorhanden sein, welche dieses DTS Play-Fi System unterstützen, um diese Funktion zu verwenden. Der Sendemodus kann alle Eingangskanäle mit Ausnahme der Bluetooth-Funktion unterstützen.

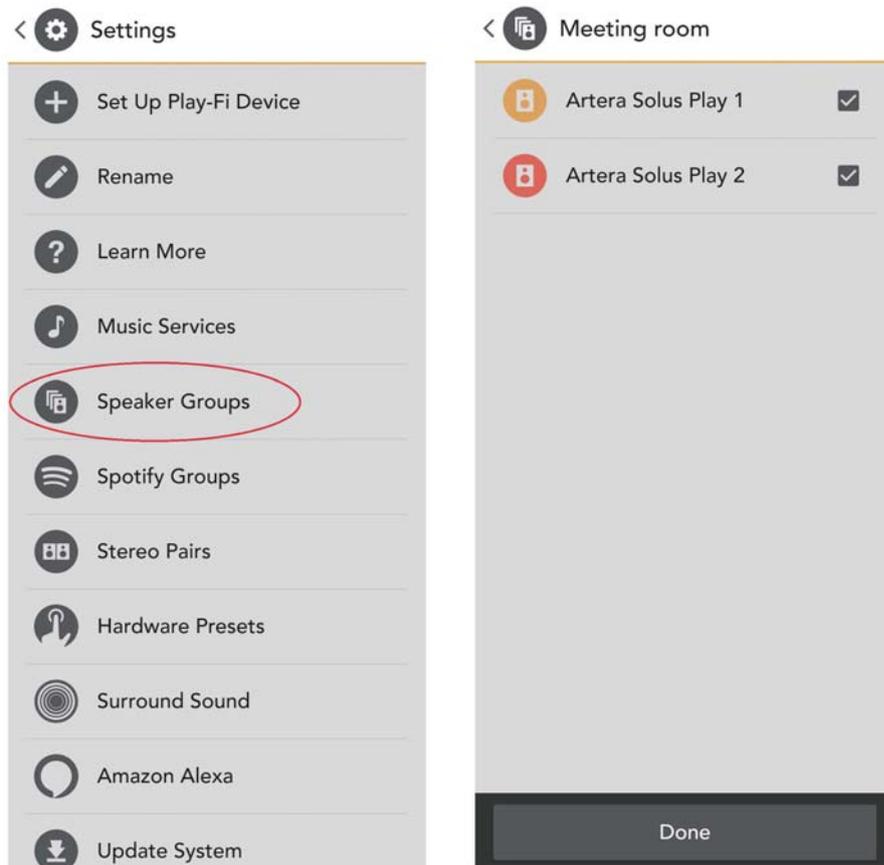


## Lautsprechergruppe

Um Musik vom Artera Solus Play an Multi-Room Geräte wie DTS Play-Fi fähige Lautsprecher zu streamen, öffnen Sie die DTS Play-Fi APP, finden Sie das Gerät oder den Lautsprecher, benennen Sie diesen und fügen Sie das Gerät oder den Lautsprecher dann zu.

Um ein Gerät oder einen Lautsprecher zu löschen, klicken Sie auf die rechte Seite des Gerätenamens und löschen Sie dann.

Zum jetzigen Zeitpunkt wird es nicht empfohlen, Hi-Res Audio an Lautsprecher oder Geräte zu kabellos zu streamen, wenn Sie eine stabile, unterbrechungsfreie Wiedergabe möchten.

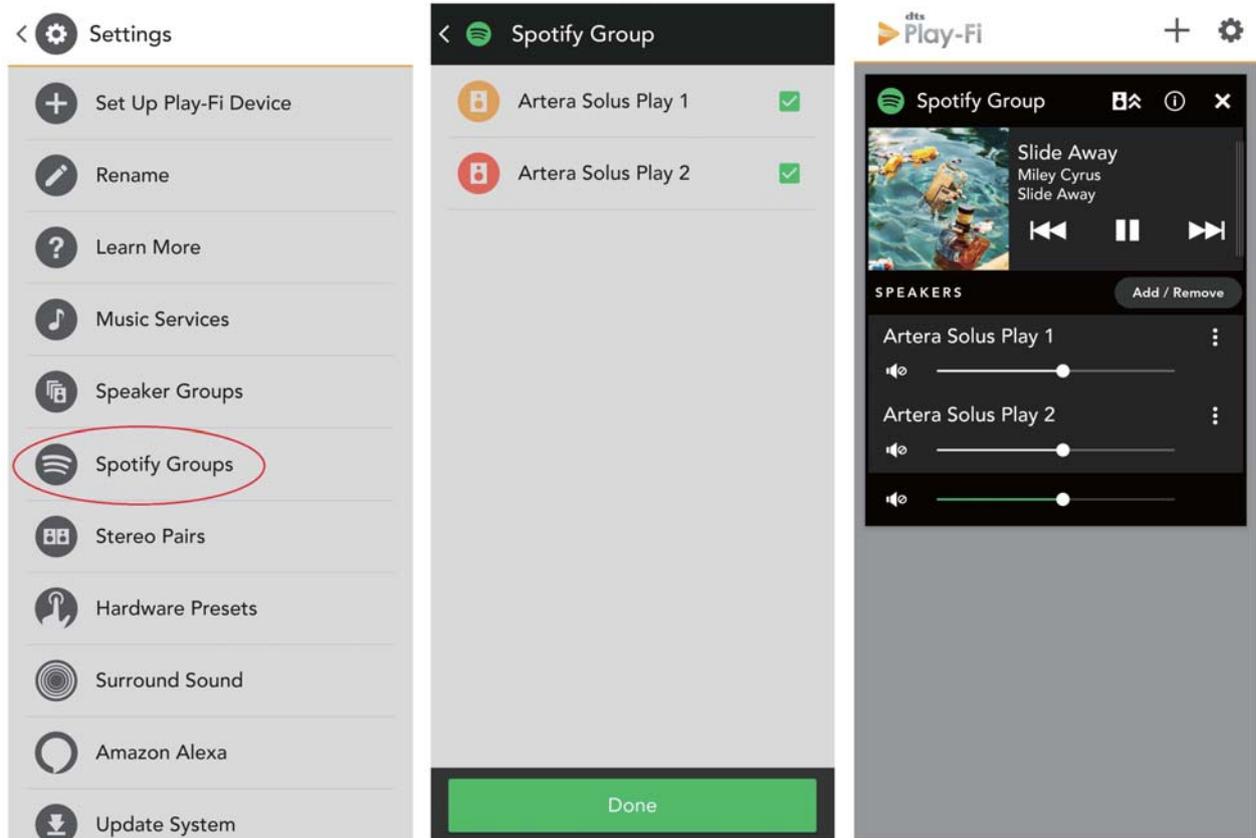


## Spotify Gruppen Setup

Öffnen Sie die Set Up Funktion der DTS Play-Fi APP. Bilden Sie eine neue Gruppe und finden Sie dafür einen Namen. Dann wählen Sie irgendwelche DTS Play-Fi geeignete Produkte, welche Sie in diese Gruppe aufnehmen wollen (auf der rechten Seite). Alle Lautsprecher, welche nicht in einer Spotify Gruppe aufgenommen werden können, werden grau unterlegt. Sobald Sie zufrieden sind, gehen Sie zu der Spotify APP, um den Streamingvorgang zu starten.

## Surround Sound

Zum jetzigen Zeitpunkt kann der QUAD Artera Solus Play die Wiedergabe von „Surround Sound“ nicht unterstützen. Bei allgemeinen Problemen und Fehlerdiagnosen können Sie die APP Einstellungen öffnen, um die „Fehlerdiagnose“ zu finden. Öffnen Sie dann die Wissensbasis auf der DTS Play-Fi Internetseite, welche genauere Informationen enthält.



## System Update

Ist eine Aktualisierung verfügbar, dann klicken Sie auf „Update System“, und der Prozess wird automatisch ablaufen. Klicken Sie auf „About“, und Sie können die Versionsnummer der DTS Play-Fi APP sehen sowie den Status der Netzwerkverbindung, die IP Adresse und die Versionen von Softwaremodul und MCU. Bei „Advanced Settings“ können Sie aus verschiedenen Optionen wählen - empfohlen wird der Auslieferungszustand (Default Mode).

## DTS Play-Fi Windows-Anwendung

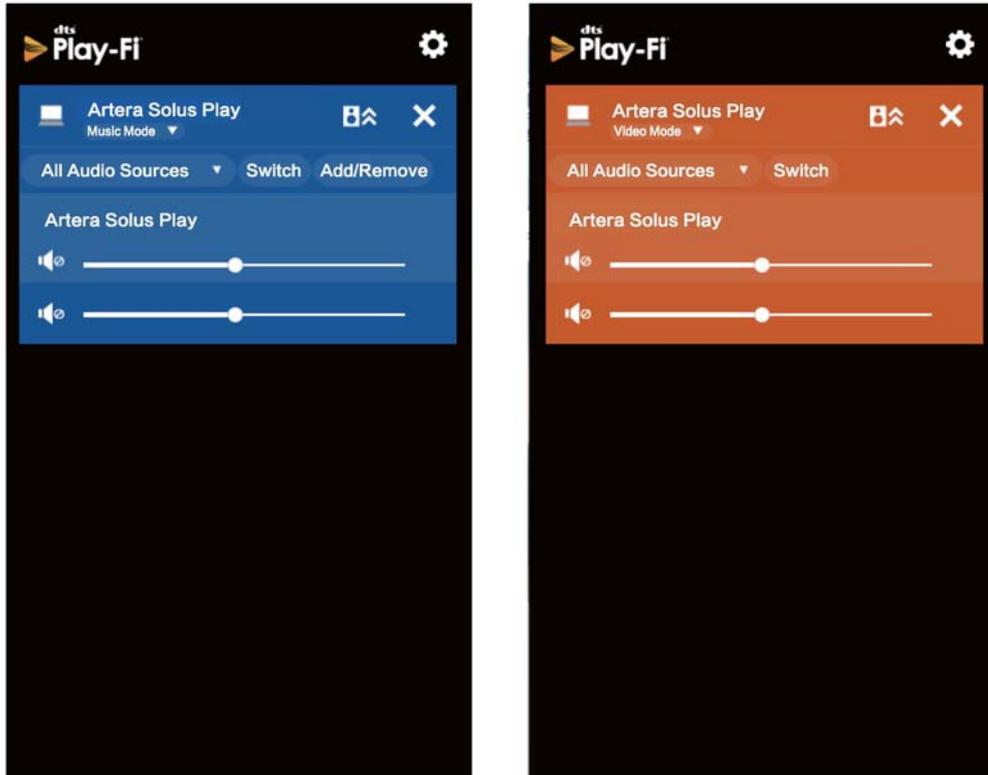
In Ihrem PC mit Windows 7, 8, 8.1 oder 10 erlaubt Ihnen die DTS Play-Fi Windows-Anwendung jede beliebige Audioquelle wie APP Servers oder Internetseiten zu streamen, einschließlich Spotify, Google Play, iTunes, Xbox Live usw..

**Music Modus:** Die freie Version der Windows App ist auf den Musik Modus voreinstellt. Wählen Sie dann den Artera Solus Play, um die Wiedergabe zu starten.

**Video Modus:** Erlaubt Ihnen, den Ton von jedem Video, egal, ob es sich dabei um eine Filmdatei oder You Tube handelt, an jedes Play-Fi Gerät in Ihrem Netzwerk zu streamen.

Um den Video Modus zu verwenden, aktualisieren Sie Ihre App auf die Play-Fi HD Version. Klicken Sie dazu auf die Option „Video Mode!“ und wählen Sie dann das Gerät aus, auf welchem wiedergegeben werden soll.

Die hoch auflösende Version von DTS Play-Fi ist die einzig verfügbare Streaming Lösung, welche hochwertige Codecs und angepasste QoS (Servicequalität) Technologie enthält. Das bedeutet, selbst bei schwierigsten Netzwerkbedingungen wird Audio mit erstaunlicher Wiedergabegenauigkeit wiedergegeben.



## Veränderung der Displayhelligkeit

Drücken Sie kurz die DISPLAY Taste an der Fernbedienung, und am Display erscheint kurz der Text „Display Off“, bevor die Anzeige wieder ausgeht.

Drücken Sie kurz nochmals die DISPLAY Taste an der Fernbedienung, und am Display erscheint kurz der Text „Display On“, und die Anzeige bleibt aktiviert.

Es stehen 8 Helligkeitsstufen zur Verfügung. Drücken und halten Sie die DISPLAY Taste der Fernbedienung gedrückt, dann erscheint kurz der Text „Brightness Level 8“ auf dem Display. Durch kurzes Drücken der DISPLAY Taste der Fernbedienung können Sie die Helligkeitsstufen von 1 bis 8 durchschalten.

Die Helligkeitsstufe bleibt am Artera Solus Play auch dann erhalten, wenn das Gerät in den Standby Modus versetzt, aber nicht ausgeschaltet wird.



## Menüeinstellungen

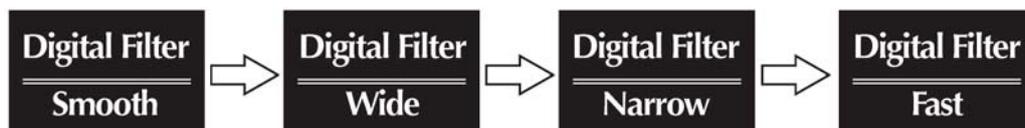
### Digitalfilter (nur für digitale Eingänge)

Der Artera Solus Play bietet Ihnen eine Auswahl an Filtern, um die Wiedergabe auf unterschiedlichen Geräten und bei unterschiedlichen Auflösungen zu optimieren und den Klang so zu beeinflussen, dass er Ihrem persönlichen Geschmack entspricht.

Es gibt eine Auswahl von 4 Filtern: Fast (schnell), Smooth (gleichmäßig), Wide (weit) und Narrow (eng). Die Standardeinstellung der Digitalfilter des Artera Solus Play ist „Smooth“. Drücken und Halten Sie die

PROG Taste der Fernbedienung gedrückt, um in das Optionenmenü zu gelangen und schalten Sie dann unter Verwendung der ◀◀/▶▶ Tasten durch das Menü, um „Digital Filter“ zu wählen.

Schalten Sie durch die unterschiedlichen Einstellungen und verwenden Sie die ▶|| Taste, um Ihren gewünschten Filter zu wählen.



Der Status der Digitalfilter bleibt am Artera One / Artera Link auch erhalten, wenn das Gerät in den Stand-by-Zustand versetzt wird oder ausgeschaltet.

## Filtercharakteristik:

**Smooth:** Der „Smooth“ Filter ist ein Digitalfilter, welcher auf Samplingtheorie basiert und für ein nahezu technisch perfektes Verhalten auf der Frequenzebene entwickelt worden. Er ist recht nützlich für einfachere akustische Aufnahmen, weil es natürlicher klingt. Der Filter weist eine geringfügig geringere Bandbreite auf, jedoch eine überragende Rückweisung von Rauschen außerhalb des hörbaren Spektrums und bietet einen sehr klaren, gleichmäßigen und offenen Klang.

**Wide:** Der „Wide“ Filter weist eine behutsame Abschwächung des Signals auf, und ein Minimum an Klirren auf der Zeitebene, zeigt nur minimales Rauschen außerhalb des Hörspektrums und eignet sich deshalb recht gut für Dateien mit hoher Abtastfrequenz (96 kHz. und mehr). Er bietet einen sehr „sauberen“ Klang, auch wenn er nicht die transiente Schnelligkeit des „Fast“ Filters aufweist.

**Narrow:** Der „Narrow“ Filter weist die typische Charakteristik eines Industriestandards auf (-6 B bei ½ Fs mit deutlichem Klirren in der Zeitebene) und ist zu Vergleichszwecken eingebaut. Dieser Filter weist eine hohe Toleranz gegenüber Jitter auf.

**Fast:** Der „Fast“ Filter zeigt kein Klirren und die transiente Zusammensetzung der Musik bleibt bewahrt. Dieser Filtertyp zeigt eine Reinheit und eine Natürlichkeit im Klang.

## DSD Bandbreite

Die DSD Bandbreite kann erweitert werden, um sie hochwertigen Hi-Fi Komponenten und besonders DSD Audiodateien anzupassen.



## Lautstärkebegrenzung

Zum Schutz der Anlage und zu anderen Zwecken kann ein Lautstärkenbegrenzung von 0 – 100 festgelegt werden.



## Ausgangsverstärkungsfaktor

Die Funktion der Ausgangsverstärkung setzt einen zwischen den Werten  $-8\text{ dB}$  und  $+8\text{ dB}$  eine Voreinstellung für die Lautstärkeregelung fest. Diese Voreinstellung erlaubt es, den Lautstärkeregler in seinem optimalen Bereich zu verwenden (in Bezug auf die Auflösung der einzelnen Einstellschritte) und erleichtert so die Verwendung unterschiedlicher Lautsprecher mit verschiedenen Empfindlichkeitswerten.



## Balance

Die Balance des linken und rechten Kanals kann eingestellt werden.



## AvDir (AUX2)

Im AV Bypass Modus für AUX2 wird der Pegel für den Audiopfad AUX2 auf einen festen Ausgangspegel (0 dB) eingestellt. Dies ist für die Verwendung von Quellen mit eingebauter Lautstärkeregelung wie zum Beispiel AV Prozessoren gedacht.



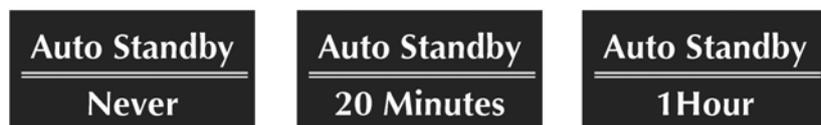
## Auto Standby

Der Artera Solus Play verfügt über drei Standby Modi, welche per Menü eingestellt werden können.

**Auto Standby Never:** Artera Solus Play geht nur durch Benutzersteuerung in den Standby Modus.

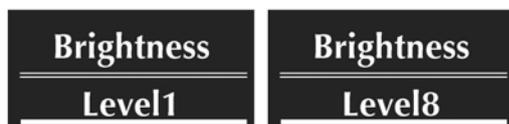
**Auto Standby 20 Minutes:** Falls die CD für 20 Minuten angehalten wird, oder wenn für 20 Minuten kein Eingangssignal festgestellt wird, dann geht der Artera Solus Play in den Standby Modus.

**Auto Standby 1 Hour:** Falls die CD für 1 Stunde angehalten wird, oder wenn für 1 Stunde kein Eingangssignal festgestellt wird, dann geht der Artera Solus Play in den Standby Modus.



## Helligkeit

Die Anzeigehelligkeit der Artera Serie kann von einem geringen bis zu einem hellen Pegel in 8 Stufen eingestellt werden.



## Default Channel

Jeder Kanal des Artera Solus Play kann als Standardkanal eingestellt werden. Zusätzlich kann die Funktion „Recall last Input“ (Erinnere dich an den zuletzt verwendeten Eingang) verwendet werden.



## CD Titelzeit

Der Benutzer kann die Spielzeitanzeige in vier Formaten wählen. „Track Time Forward“ zeigt die individuelle Wiedergabezeit des Titels. „Track Time Remain“ zeigt die verbleibende Abspielzeit des Titels an. „Disc Time Forward“ zeigt die Wiedergabezeit der gesamten CD an. „Disc Time Remain“ zeigt die noch verbleibende Abspielzeit der ganzen CD an.



## Factory Reset (Werkseinstellungen)

Der Artera Solus Play kann in die Werkseinstellungen zurückversetzt werden. Dazu blättert man unter Verwendung der ◀◀/▶▶ Tasten durch die Menüoptionen. Die Werkseinstellungen werden dann mit der Taste ▶|| bestätigt.



## Firmware

Die letzte Menüoption zeigt den aktuellen Firmwarestatus an, welcher auf dem Artera Solus Play installiert ist.



# Technische Daten

Alle Messungen wurden mit 230 V Netzspannung durchgeführt.

<b>Modell</b>	<b>Artera Solus Play</b>
<b>Allgemeine Beschreibung</b>	CD Spieler, D/A Wandler, Vorverstärker mit integriertem Verstärker
<b>Digitalbereich</b>	
<b>Technik und Funktionen</b>	DSD (bis zu DSD256 kompatibel) / Bluetooth (aptX) DTS Play-Fi Technologie
<b>Audio-Dateiformate</b>	ALAC, WAV, FLAC, AIFF, WMA, MP3, AAC AAC-HE, AAC+, DSD64, DSD128, DSD256
<b>D/A Wandler</b>	ESS ES9018 32 Bit DAC
<b>USB Eingang</b>	USB B (PC / Mac)
<b>Digitale Audio Eingänge</b>	2 x Optisch TOSLink, 2 x Cinch (DIG1, DIG2)
<b>Digitale Audio Ausgänge</b>	1 x Optisch TOSLink, 1 x Cinch (DIG)
<b>Analogeingänge</b>	2 x Cinch (AUX1, AUX2)
<b>Analogausgänge</b>	2 x Cinch, 2 x Symmetrisch XLR, 6,3mm Kopfhörerbuchse
<b>Lautsprecherausgänge</b>	1 Paar Lautsprecherterminals
<b>Abtastfrequenzen (USB B)</b>	44,1 kHz., 48 kHz., 88,2 kHz., 96 kHz., 176,4 kHz., 192 kHz., 384 kHz.
<b>Abtastfrequenzen</b>	44,1 kHz. - 192 kHz. (Digitaleingänge / Digitalausgänge)
<b>Stromverbrauch Standby</b>	< 0,5 W
<b>Vorverstärkerbereich</b>	
<b>Ausgangsspannung Variabler Ausgang</b> (1 kHz.)	0 - 4 Vrms (unsymmetrischer Vorverstärkerausgang) 0 - 8 Vrms (Symmetrische Ausgänge)
<b>Frequenzgang</b>	20 Hz. bis 20 kHz., 1 kHz. (± 0,2 dB)
<b>THD</b> (Ges. Harm. Verzerrungen)	< 0,002% (20 Hz. bis 20 kHz.)
<b>Signal/Rauschabstand</b>	> 103 dB (1 kHz.) > 110 dB (1 kHz., A bewertet)
<b>Kanaltrennung</b>	> 100 dB (1 kHz.)
<b>Endstufenbereich</b>	
<b>Nennleistung</b>	2 x 75 W an 8 Ω
<b>Frequenzgang</b>	20 Hz. bis 20 kHz., 1 kHz. (± 0,5 dB)
<b>THD</b>	< 0,009% (10 W, 20Hz. bis 20 kHz.)
<b>Signal/Rauschabstand</b>	> 100 dB (A bewertet, 75 W)
<b>Kanaltrennung</b>	> 82 dB (A bewertet, 1 W)
<b>Dynamikbereich (A bewertet)</b>	> 98 dB
<b>Netzanschluss:</b> (Regionsabhängig)	220 V – 240 V ~ (50 – 60 Hz.) 100 V – 120 V ~ (50 – 60 Hz.)
<b>Abmessungen</b>	320 x 320 x 105 mm (B x T x H)
<b>Abmessungen (Karton)</b>	465 x 465 x 220 mm (B x T x H)
<b>Gewicht netto</b>	11,5 kp
<b>Gewicht brutto</b>	13,8 kp

IAG behält sich das Recht auf Änderungen in Design und Technischen Daten ohne vorherige Ankündigung vor. Alle Rechte liegen bei © IAG Group Ltd.

Quad ist ein Mitglied der International Audio Group (IAD)

## Wartung und Reinigung

Während der Reinigung muss der Netzstecker ausgesteckt sein.

Die Oberfläche des Geräts darf mit einem weichen feuchten Tuch gereinigt werden. Reinigungsmittel auf Lösemittelbasis sollten nicht verwendet werden, weil sie die Oberfläche beschädigen könnten.

Falls Sie irgendwelche Fragen bezüglich der Verwendung von QUAD Geräten haben, fragen Sie Ihren Händler.

## Garantie

Für QUAD Geräte gibt es über einen Zeitraum von einem Jahr ab Kaufdatum eine Garantie auf Fehler bei Material und Arbeitsausführung. Für die Inanspruchnahme von Garantieleistungen ist ein Kaufnachweis erforderlich.

Ergänzen und retournieren Sie bitte das beiliegende Garantierregistrierungsformular. Innerhalb der Garantiezeit ersetzt QUAD kostenlos defekte Teile unter der Voraussetzung, dass der Fehler nicht durch Missbrauch, Unfall oder Fahrlässigkeit verursacht wurde. Ihre innerhalb Ihres Landes gültigen gesetzlichen Gewährleistungsrechte werden durch diese Garantie natürlich nicht beeinträchtigt.

QUAD führt regelmäßig Beurteilungen seiner Produkte durch und behält sich das Recht vor, Spezifikationen und Leistungsdaten von Zeit zu Zeit ohne Information zu überarbeiten.

## Serviceinformation

Serviceanfragen sollten in erster Instanz an den Händler, bei welchem das Gerät gekauft wurde, gestellt werden. Falls Sie Ihr Gerät zum Zwecke von Service einschicken müssen, dann empfehlen wir den Versand in der Originalverpackung.

Im Fall von Schwierigkeiten oder Produktanfragen kontaktieren Sie bitte den ernannten QUAD Vertrieb für Ihr Land. Grundsätzliche Service Center Adressen und Kontaktnummern finden Sie weiter unten.

Zur Information über die weltweit autorisierten Servicestützpunkte lesen Sie bitte die Liste der weltweiten Vertriebe auf der Internetseite von QUAD: [www.quad-hifi.co.uk](http://www.quad-hifi.co.uk)

## Internationale Service Center Adressen

IAG House, 13/14 Glebe Rode, Huntington, Cambridgeshire, PE 29 7DL, UK

Tel.: 0044/1480 452561

E-Mail: [service@quad-hifi.co.uk](mailto:service@quad-hifi.co.uk)

IAD GmbH. - International Audio Distribution

Johann- Georg- Halske- Str. 11

41 352 Korschenbroich

Deutschland

Tel.: 0049-2161-61783-0

E-Mail: [info@iad-gmbh.de](mailto:info@iad-gmbh.de)



Achten Sie bitte auf die korrekte Entsorgung dieses Produktes: Dieses Zeichen zeigt an, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit anderem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden durch unkontrollierte Müllentsorgung für die Umwelt oder die Gesundheit zu vermeiden, gebietet verantwortliches Handeln den Einsatz von Recycling, um eine dauerhafte Wiederverwendung der Rohstoffe zu verwirklichen. Um Ihr gebrauchtes Gerät dem Recycling-Kreislauf zuzuführen, machen Sie Gebrauch von den vorhandenen Sammelsystemen oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dort kann dieses Produkt einer umweltschonenden und sicheren Verwertung zugeführt werden.

## **Anmerkungen**

## **Anmerkungen**

IAD GmbH.  
International Audio Distribution  
Johann- Georg- Halske- Str. 11  
41 352 Korschenbroich  
Deutschland  
Tel.: 0049-2161-61783-0  
Fax: 0049-2161-61783-50  
E-Mail: [info@iad-gmbh.de](mailto:info@iad-gmbh.de)

Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Übersetzung: H. Hirner, A – Krems, 200713

QUAD

IAG House, 13/14 Glebe Road, Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 7DL, UK  
Tel: +44(0)1480 452561 Email: [service@quad-hifi.co.uk](mailto:service@quad-hifi.co.uk) <http://www.quad-hifi.co.uk>  
IAG reserves the right to alter the design and specifications without notice. All rights reserved © IAG Group Ltd.  
QUAD is a member of the International Audio Group.